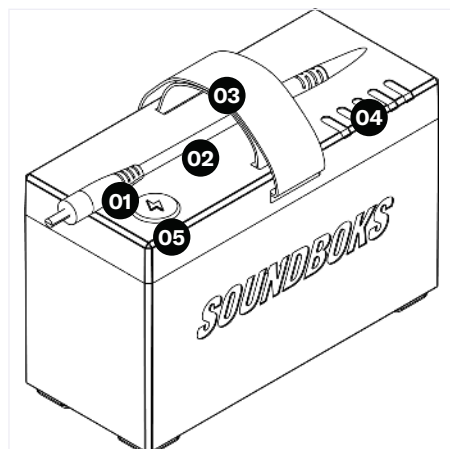


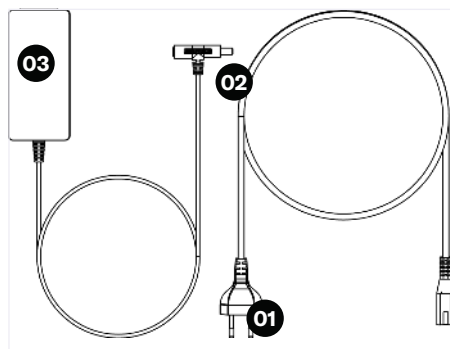
2. BATTERYBOKS & LADEGERÄT

2.1 Übersicht

2.2 Laden Der BATTERYBOKS



- 01 Akku DC-Stecker
- 02 DC-Kabel
- 03 Tragegurt
- 04 LED-Akkustandanzeige
- 05 Akkustand-Statustaste



Regionalstecker nur als Referenz

- 01 Stromversorgungskabel
- 02 Akku DC-Eingang
- 03 Ladegerät DC-Stecker

2. BATTERYBOKS & LADEGERÄT

2.1 Übersicht

2.2 Laden der BATTERYBOKS

Denke daran, das Kabel des Akkus zu entfernen, sobald er vollständig aufgeladen ist. Lasse ihn niemals länger als 6 Stunden am Stück laden, da er ansonsten Schaden nehmen könnte. Hier sind die zwei Möglichkeiten, deine BATTERYBOKS aufzuladen:

Akku außerhalb der SOUNDBOKS laden (Gen. 4)

Stecke den DC-Stecker der BATTERYBOKS in den DC-Eingang des Ladegeräts und das Netzkabel des Ladegeräts in die nächste Steckdose.

Lade den Akku auf, während er sich in der SOUNDBOKS (Gen. 4) befindet

Das Ladegerät ist kein Netzteil. Die SOUNDBOKS ist nur für den Batteriebetrieb ausgelegt. Die T-Buchse des Ladegeräts sollte nur während der Wiedergabe mit moderater Lautstärke zusammen mit dem Akku verwendet werden. Halte deine SOUNDBOKS unter der halben Lautstärke – 12 Uhr auf dem Ziffernblatt mit 5 leuchtenden LEDs, wenn du gleichzeitig spielst und auflädst.

WICHTIG

Verwende die SOUNDBOKS (Gen. 4) niemals ohne BATTERYBOKS. Schließe das Ladegerät nicht direkt an die SOUNDBOKS (Gen. 4) an.

Verwende nur ein offizielles Ladegerät und einen Akku von SOUNDBOKS oder einem anderen zugelassenen Händler. Alle offiziellen SOUNDBOKS Ladegeräte und Akkus tragen auf der Rückseite das SOUNDBOKS Logo.

3. GEWÄHRLEISTUNG UND SERVICE

SOUNDBOKS GEWÄHRLEISTET („EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG“), DASS DAS SOUNDBOKS-PRODUKT ZUM ZEITPUNKT DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES DURCH DEN ENDBENUTZER (DER „KUNDE“ ODER „DU“) FREI VON MATERIAL- UND VERARBEITUNGSFEHLERN IST. DIESE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG DECKT NUR DIE FUNKTIONALITÄT DES SOUNDBOKS-PRODUKTS FÜR SEINEN NORMAL VORGESEHENEN GEBRAUCH IN EINER UMGEBUNG WIE UNTEN BESCHRIEBEN AB UND ERSTRECKT SICH NICHT AUF FEHLFUNKTIONEN, DIE SICH AUS UNSACHGEMÄSSER ODER UNANGEMESSENER VERWENDUNG ODER WARTUNG, WIE WEITER IN ABSCHNITT 4 AUSGEFÜHRT, ERGEBEN, SOWIE NICHT AUTORISIERTE REPARATUREN, NORMALEN VERSCHLEISS ODER ÄUSSERE URSACHEN WIE UNFÄLLE, MISSBRÄUCLICHE VERWENDUNG ODER ANDERE HANDLUNGEN ODER EREIGNISSE AUSSERHALB UNSERER ANGEMESSENEN KONTROLLE.

Diese eingeschränkte Gewährleistung wird Kunden gewährt, die ein neues SOUNDBOKS-Produkt direkt bei SOUNDBOKS kaufen. Diese eingeschränkte Gewährleistung kann nicht an nachfolgende Käufer oder Benutzer abgetreten oder übertragen werden. Jedes SOUNDBOKS-Produkt, das bei einem autorisierten Einzelhändler gekauft wurde, unterliegt der Gewährleistung dieses autorisierten Einzelhändlers. Die beschränkte Gewährleistung ist auf die Reparatur oder den Ersatz des SOUNDBOKS-Produkts nach Ermessen von SOUNDBOKS beschränkt, und diese Gewährleistung deckt weder die Kosten für den Transport noch für die Entfernung oder die Installation eines SOUNDBOKS-Produkts ab. Diese beschränkte Gewährleistung erstreckt sich auf ZWEI (2) JAHRE ab dem ursprünglichen Kauf des

SOUNDBOKS-Produkts. Wenn bei SOUNDBOKS während der anwendbaren Gewährleistungszeit eine gültige Mitteilung

über einen Mangel eines SOUNDBOKS-Produkts eingeht, das unter die SOUNDBOKS-

Gewährleistung fällt, ist eine Liste der abgedeckten Produkte unter SOUNDBOKS.com/help zu finden. SOUNDBOKS wird nach eigenem Ermessen

- a) innerhalb angemessener Frist nach Mitteilung über den Mangel:
- b) den Mangel kostenlos mit neuen oder generalüberholten Ersatzteilen beheben oder
- c) das Produkt ersetzen.

Die Reaktionszeit kann von Land zu Land variieren und hängt unter anderem von der Verfügbarkeit von Bauteilen, Arbeitskräften und Transportmöglichkeiten ab.

IM SERVICEFALL: BESUCHE SOUNDBOKS.COM/HELP

DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG VERLEIHT DIR BESTIMMTE RECHTE, UND DU HAST MÖGLICHERWEISE AUCH ANDERE RECHTE, DIE VON STAAT ZU STAAT UNTERSCHIEDLICH SIND. WIR BESCHRÄNKEN DIE DAUER UND RECHTSMITTEL IN BEZUG AUF ALLE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH UND UNEINGESCHRÄNKTE DIE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUF DIE DAUER DIESER AUSDRÜCKLICH BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG. EINIGE US-BUNDESSTAATEN LASSEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG ZU, WESHALB DIE OBENSTEHENDE EINSCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR DICH GILT.

DIE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DEN KAUF VON SOUNDBOKS-PRODUKTEN

SPEZIFIZIEREN DIE GEWÄHRLEISTUNG FÜR MÄNGEL UND KONFORMITÄT SOWIE EINE MÖGLICHE ZUSÄTZLICHE KOMMERZIELLE GEWÄHRLEISTUNG, DIE VON SOUNDBOKS GEWÄHRT WIRD. DIE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR VERBRAUCHER (B2C) UND FÜR GEWERBLICHE KÄUFER (B2B) FINDEST DU UNTER (www.SOUNDBOKS.com/terms). BESONDERE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN GELTEN FÜR DEN FALL, DASS DAS PRODUKT FÜR DIE VERMIETUNG VERWENDET WIRD. DIE RECHTE AUS DEN JEWEILIGEN GEWÄHRLEISTUNGEN, IHRE BEDINGUNGEN, EINSCHRÄNKUNGEN UND RECHTSMITTEL SIND IN DIESEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FESTGELEGT. WIR EMPFEHLEN, UNSERE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ZU LESEN. VERBRAUCHER MIT WOHNSITZ IN DER EU WERDEN DARAUF HINGEWIESEN, DASS SIE EINEN GESETZLICHEN GARANTIEANSPRUCH HABEN.

Inanspruchnahme von Garantieleistungen oder Geltendmachung von Garantieansprüchen:

In Europa:

SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15, 2200 Kopenhagen N, Dänemark; CVR-Nr. 36457597, E-Mail: info@SOUNDBOKS.com.

Wende dich an den Dienstleister und befolge die von ihm angegebenen Verfahren.

In den USA und Kanada:

Kontaktiere SOUNDBOKS Inc., 1968 S. Coast Hwy #2510 Laguna Beach CA 92651, USA, E-Mail: info@SOUNDBOKS.com.

Die Seriennummer deiner SOUNDBOKS (Gen. 4) findest du auf der Innenseite des Akkufachs.

4. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIE OBEN BESCHRIEBENEN RECHTSMITTEL SIND DEINE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSMITTEL UND STELLEN UNSERE GESAMTE HAFTUNG FÜR JEDE VERLETZUNG DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG DAR. UNSERE HAFTUNG ÜBERSTEIGT UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DEN TATSÄCHLICHEN BETRAG, DEN DU FÜR DAS DEFEKTE PRODUKT BEZAHLT HAST, UND WIR HAFTEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR DIREKTE ODER INDIREKTE FOLGESCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, BESONDERE SCHÄDEN ODER VERLUSTE MIT STRAFCHARAKTER. EINIGE US-BUNDESSTAATEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE EINSCHRÄNKUNG VON BEILÄUFIGEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBIGE EINSCHRÄNKUNG ODER DER AUSSCHLUSS MÖGLICHERWEISE NICHT AUF DICH ZUTREFFEN.

5. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Außer wie in der beschränkten Gewährleistung vorgesehen und soweit gesetzlich zulässig, können SOUNDBOKS, seine Mitarbeitenden, verbundenen Unternehmen, sein Vorstand, einige oder alle Eigentümer des Unternehmens oder seine Drittanbieter in keinem Fall und unter keinen Umständen für direkte, indirekte, besondere oder beiläufige Schäden oder Folgeschäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf finanzielle Verluste, persönliche Schäden und den Verlust von Vermögenswerten und Eigentum) verantwortlich gemacht werden, unabhängig davon, ob sie auf einem Vertrag, einer unerlaubten Handlung oder einer anderen Rechtstheorie beruhen, darunter, aber nicht beschränkt auf direkte, indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden, die durch unvorsichtigen, falschen und unzumutbaren Gebrauch des Produkts verursacht wurden. SOUNDBOKS muss im Zusammenhang mit Vorstehendem besonders darauf hinweisen, dass die folgenden Handlungen SOUNDBOKS von jeglicher Verantwortung freistellen:

- Falsches Einstecken von Akkus und Lautsprecher
- Längere Einwirkung jeglicher Art von Niederschlag auf das SOUNDBOKS-Produkt
- Eintauchen jeglicher Teile des SOUNDBOKS-Produkts in Flüssigkeiten
- Verwendung von SOUNDBOKS-Produkten für andere Zwecke als die, für die sie normalerweise verwendet werden
- Verwendung anderer Ladegeräte als den von SOUNDBOKS Hergestellten und Gelieferten
- Verwendung anderer Akkus als der von SOUNDBOKS Hergestellten und Gelieferten
- Nicht genehmigte Modifizierung, Umrüstung oder Umnutzung von Teilen eines SOUNDBOKS-Produkts, mit Ausnahme des Entfernens und Anpassens des SOUNDBOKS-Grills unter Verwendung des bereitgestellten Werkzeugs

6. COMPLIANCE

EU



Hiermit erklärt SOUNDBOKS ApS, der Hersteller der SOUNDBOKS (Gen. 4), dass diese SOUNDBOKS (Gen. 4) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien übereinstimmt:

Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen

Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und Verordnung (EU) 2017/1369

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU mit Richtlinie 2015/863/EU

REACH-Verordnung (SVHC) (EG) Nr. 1907/2006

WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

Dieses Produkt enthält Akkus, die unter die europäische Batterierichtlinie 2006/66/EG, geändert durch die Richtlinie 2013/56, fallen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte beachte die örtlichen Vorschriften.

Du kannst von SOUNDBOKS ApS eine kostenlose Kopie der Konformitätserklärung erhalten.

Vous pouvez obtenir un exemplaire gratuit de la Déclaration de conformité en contactant SOUNDBOKS ApS

VEREINIGTE STAATEN

Importeur:

SOUNDBOKS INC
1968 S. Coast Hwy #2510
Laguna Beach CA 92651 USA

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
- Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei einer Installation in Wohngebieten bieten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Es kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht gewährleistet werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten.

Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht (dies kann durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden), wird dem Benutzer der Versuch empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder positionieren.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät über eine Steckdose mit einem anderen Stromkreis als dem verbinden, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenn du Hilfe benötigst, wende dich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker.

VORSICHT:

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Konzessionsgeber dieses Geräts genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

Warnung vor HF-Exposition

Dieses Gerät muss gemäß den bereitgestellten Anweisungen installiert und betrieben werden, und die für diesen Sender verwendete(n) Antenne(n) muss/müssen so installiert werden, dass ein Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen gegeben ist, und dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Endnutzer und Installateure müssen Anweisungen für die Antenneninstallation und die Betriebsbedingungen des Senders bereitstellen, um die die HF-Exposition betreffenden Anforderungen zu erfüllen.

KANADA

Erklärung von Industry Canada

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/ Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen,
2. Dieses Gerät muss alle Interferenzen akzeptieren, einschließlich solcher, die seinen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Informationen zur Hochfrequenzexposition (HF).

Die abgestrahlte Leistung des drahtlosen Geräts liegt unter den ISSED-Grenzwerten (Innovation, Science and Economic Development Canada) für Hochfrequenzbelastung. Das drahtlose Gerät sollte so verwendet werden, dass

die Möglichkeit eines Kontakts mit Menschen während des normalen Betriebs minimiert wird. Dieses Gerät wurde auch bewertet und erfüllt die ISED-Grenzwerte für die HF-Exposition unter mobilen Expositionsbedingungen (Antennen sind mehr als 20 cm vom Körper entfernt).

7. WARNUNG, VORSICHT UND HINWEIS

WARNING

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

CAUTION

VORSICHT weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

NOTICE

HINWEIS bezieht sich auf Praktiken, die nicht mit Personenschäden in Zusammenhang gebracht werden.

WARNING

LAUTSPRECHER

- Dieser Lautsprecher ist extrem laut. Sei achtsam, wenn du vor oder in der Nähe des Lautsprechers stehst, da dies zu Hörschäden führen kann.
- Schalte dein Produkt aus, wenn du Anzeichen möglicher Schäden wie z. B. geschmolzenes Plastik, ungewöhnlich hohe Temperaturen oder Gerüche aus deinem Lautsprecher bemerkst. Kontaktiere SOUNDBOKS über info@SOUNDBOKS.com.
- Wenn aus dem Gerät Rauch austritt oder wenn das Gerät verbrannt riecht oder ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, trenne es sofort vom Stromnetz oder vom Akku und betreibe es nicht weiter. Kontaktiere SOUNDBOKS über info@SOUNDBOKS.com.
- Ein instabiler Untergrund kann dazu führen, dass das Gerät umkippt und jemanden verletzt oder sogar tötet; Kinder sind besonders gefährdet. Viele Unfälle können durch Einhaltung der folgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- Verwende das Gerät immer auf einer stabilen Oberfläche. Stelle den SOUNDBOKS Lautsprecher an keinen Orten auf, von denen er herunterfallen und jemanden verletzen könnte.
- Wenn der SOUNDBOKS-Lautsprecher nicht sicher installiert ist, verwende ihn nicht in Fahrzeugen, an instabilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, mit unzureichenden Halterungen usw.
- Stelle den SOUNDBOKS Lautsprecher so auf, dass er nicht versehentlich umgestoßen werden kann und achte darauf, dass die Kabel keine Stolpergefahr darstellen.
- Achte bei der Lagerung des SOUNDBOKS Lautsprechers auch darauf, dass er sicher steht und nicht umgestoßen oder umgeworfen werden kann.

LADEGERÄT

- Lies vor der Verwendung unbedingt das Kapitel mit den Anweisungen für das Ladegerät und das Netzkabel.
- Um das Risiko eines Stromschlags oder Produktschäden zu vermeiden, verwende den SOUNDBOKS-Lautsprecher immer mit dem zugelassenen Ladegerät, z. B. dem mit dem Gerät gelieferten.
- Trage das Ladegerät niemals am Kabel.
- Das Netzkabel und das Ladegerät sind nur für den Innengebrauch bestimmt.
- Verwende nur ein offizielles SOUNDBOKS-Ladegerät.
- Schließe das Ladegerät niemals ohne angeschlossenen Akku direkt an den Lautsprecher an.

AKKU

- Lies vor der Verwendung unbedingt das Kapitel mit den Anweisungen für den Akku.
- Der unsachgemäße Umgang mit wiederaufladbaren Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.
- Halte den Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen, die die Kontakte überbrücken könnten. Ein Kurzschluss, der durch überbrückte Akkukontakte verursacht wird, kann zu Verbrennungen oder zu einem Brand führen.
- Verwende nur offizielle SOUNDBOKS-Akkus.
- Die Verwendung von Autobatterien oder inoffiziellen Batterien kann zu gefährlichen Situationen führen, einschließlich Brand- und Explosionsgefahr.
- Bei unsachgemäßer Verwendung kann ätzende Batteriesäure aus dem Akku austreten, vermeide in diesem Fall jeden Kontakt mit der Batteriesäure. Bei versehentlichem Kontakt sofort mit viel Wasser spülen und ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Den Akku niemals am Kabel tragen.
- Stöße und abrupte Belastungen vermeiden.
- Brand- oder Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Das Werfen eines Akkus ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden eines Akkus kann zu einer Explosion führen.
- Das Hinterlassen eines Akkus in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer

Flüssigkeiten oder Gase führen.

- Ein Akku, der einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

ALLGEMEINES

- Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte bedienen lassen.
- Das Gerätegehäuse niemals öffnen. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden. Dabei dürfen nur Teile verwendet werden, die den Original-Gerätedaten entsprechen.
- Nur die vom Hersteller angegebenen Zubehörprodukte verwenden.
- Wenn Wasser oder andere Verunreinigungen in das Gehäuse eindringen, sofort den Netzstecker ziehen und den Akku entfernen. Danach SOUNDBOKS über info@SOUNDBOKS.com kontaktieren.
- Keine Teile des Geräts dürfen verändert werden. Unbefugte Eingriffe können die Sicherheit, Funktionalität und Gewährleistung beeinträchtigen. Das einzige Teil, das modifiziert werden darf, ist der Frontgrill.
- Durch dieses Gerät und sein Zubehör kannst du Chemikalien ausgesetzt werden, darunter Blei, das im US-Bundesstaat Kalifornien als krebserregend, geburtsschädigend oder fortpflanzungsgefährdend bekannt ist.

CAUTION

Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann zu Hörverlust führen. Um gesundheitliche Schäden zu vermeiden, vermeide längeres Hören mit hoher Lautstärke.

NOTICE

- Dieses Gerät arbeitet in den folgenden Frequenzbändern (für BT, BLE & 2.4G); 2402~2480MHz. Die maximal übertragene Hochfrequenzleistung beträgt 8,4 dBm
- Grober Fehlgebrauch und falsche Pflege sind die Hauptgründe für Schäden an Hochleistungsakkus.
- Vermeide eine Tiefenentladung unter 20 % für eine optimale Akkuleistung.
- Lade deinen Akku regelmäßig auf.
- Lager deinen Akku kühl, aber frostfrei, idealerweise bei 15 °C. Höhere Temperaturen führen zu einer stärkeren Selbstentladung und verkürzen die Ladeintervalle.
- Setze den Akku nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen aus.
- Eine Tiefenentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für eine Tiefenentladung ist eine längere Lagerung oder Nichtbenutzung eines teilentladenen Akkus. Lagere den Akku nur, wenn er vollständig geladen ist.
- Wenn eine SOUNDBOKS nach dem Abkühlen (z. B. nach dem Transport) warmen Temperaturen ausgesetzt wird, kann sich im Inneren Kondenswasser bilden. Warte in diesem Fall mindestens 2 Stunden, bevor du die SOUNDBOKS anschließt und aktivierst.
- Stelle keine offenen Feuerquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf die SOUNDBOKS.
- Platziere die SOUNDBOKS nicht in die Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizungen, Öfen).
- Für ausreichende Belüftung sorgen.
- Nicht mit Gardinen, Decken, Plakaten oder Ähnlichem abdecken. Ein Wärmestau in einem SOUNDBOKS-Produkt kann seine Lebensdauer verkürzen.

- Wenn eine SOUNDBOKS für längere Zeit unbeaufsichtigt bleibt (z. B. im Urlaub), sollte das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Achte darauf, deine SOUNDBOKS an einem sauberen, trockenen und geschützten Ort zu befestigen.
- Elektrostatische Aufladung oder Entladung sollte vermieden werden. Verwende niemals synthetische Tücher oder Schwämme, um Teile des Geräts zu reinigen; verwende stattdessen nur mit Wasser angefeuchtete Tücher ohne Zusätze.

8. VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt ist ein Lautsprecher zur Wiedergabe von Musik und Ton in Verbindung mit einem Musikgerät wie einem Smartphone, Tablet oder einem anderen kompatiblen Gerät. Dieses Produkt darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung oder Nutzung unter anderen Betriebsbedingungen gilt als unsachgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden aus unsachgemäßer Verwendung wird keine Haftung übernommen.

9. ENTSORGUNGS- INFORMATIONEN



Dieses Produkt enthält Akkus und recycelbare Elektronikteile. Zum Schutz der Umwelt sollte es nicht mit dem Hausmüll entsorgt, sondern zu der entsprechenden lokalen Sammelstelle gebracht werden.

Das Verpackungsmaterial von SOUNDBOKS ist recycelbar, und wir empfehlen, mit Recycling-Symbolen gekennzeichnete Teile bei der Entsorgung getrennt zu sortieren.

10. KENNZEICHNUNGEN



Die Bluetooth®-Marke und -Logos sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und ihre Verwendung erfolgt unter Lizenz.

iPhone® ist eine eingetragene Marke von Apple, Inc.

Android™ ist eine Marke von Google, Inc.



Die Plakette „SKAA-kompatibel“ bescheinigt, dass das Produkt getestet wurde, alle Anforderungen des SKAA-Standards vollständig erfüllt und die SKAA-Zertifizierung erhalten hat. Dieses Produkt funktioniert nahtlos mit anderen Produkten des SKAA-Ökosystems von Audioübertragungs- und -empfangsgeräten. Weitere Informationen zum SKAA-Standard findest du unter www.SKAA.com. Der Name SKAA® sowie die mit ihm verbundenen Marken, Logos und Symbole sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Eleven Engineering Incorporated.

11. ABSCHLIESSENDE BEMERKUNGEN

Wir hoffen, dass du viel Spaß mit deinem SOUNDBOKS-Produkt haben wirst. Bei Fragen, Ideen oder anderen Anliegen zögere nicht, uns zu kontaktieren. Wir freuen uns, mit dir zu sprechen!

Schreibe uns gerne an info@SOUNDBOKS.com

Geschäftsadresse in den USA:

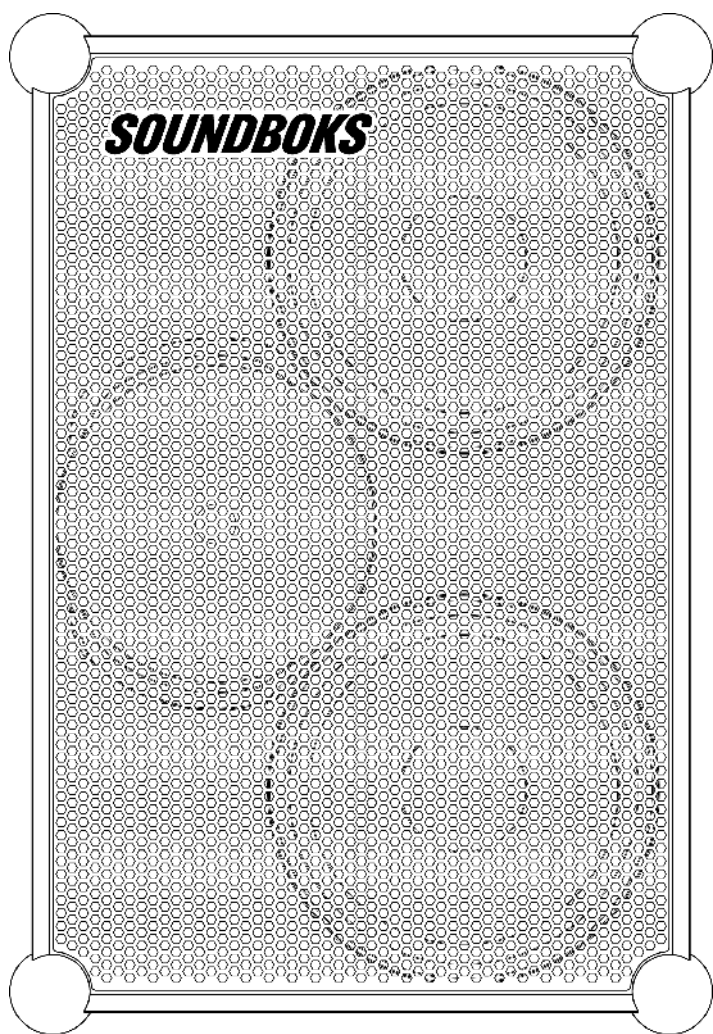
SOUNDBOKS Inc.
1968 S. Coast Hwy #2510
Laguna Beach CA 92651
United States of America

Für den Rest der Welt:

SOUNDBOKS ApS
CVR : 36457597
Esromgade 15, 1107
2200 Copenhagen N
Denmark

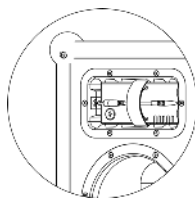
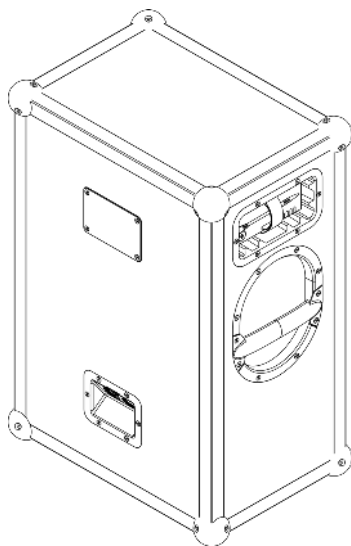
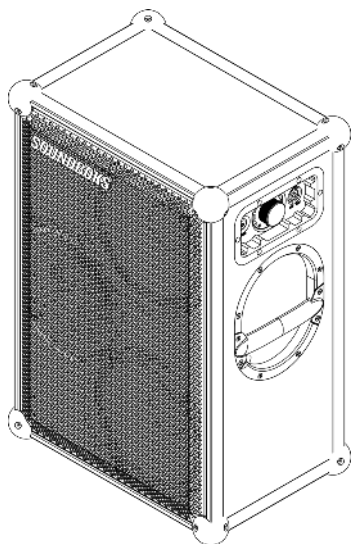
SOUNDBOKS

SOUNDBOKS (第4代) 用户手册



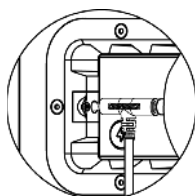
下一代SOUNDBOKS

尽享音质、设计和蓝牙性能的全新境界。
这是SOUNDBOKS（第4代）。



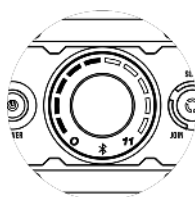
01 BATTERYBOKS充满电需要约3.5小时，以获得最佳性能。

02 充电后，将BATTERYBOKS滑入（不要用力）电池槽，直到贴合。然后插入DC接口。



! 切勿在无电池的情况下将充电器直接插入音箱。充电器不是电源。

03 充电器不是电源。SOUNDBOKS仅可用电池供电。充电器T型接头仅可在中等音量播放时与电池一起使用。在同时播放和充电时，将SOUNDBOKS的音量控制在二分之一以下，表盘上的12点钟位置，5个指示灯亮起。



04 按下电源按钮启动音箱。在音量旋钮周围的LED亮起时即可连接。

05 要连接，请前往设备的蓝牙设置，找到并选择SOUNDBOKS #YourTeamID。您的唯一Team ID位于音箱背面。

06 选择最喜欢的歌曲，调大音量，走出去，打破喧嚣。



有问题？

在这里快速找到答案。

1. SOUNDBOKS（第4代）	120
1.1 概述	
1.2 规格	
1.3 LED状态	
1.4 定制	
1.5 SKAA & 键合按钮	
2. BATTERYBOKS和充电器	130
2.1 概述	
2.2 为BATTERYBOKS充电	
3. 质保和服务	132
4. 责任限制	134
5. 免责声明	135
6. 合规	136
7. 警告、小心和注意	138
8. 预定用途	141
9. 处理信息	142
10. 标识	143
11. 结束语	144

1. SOUNDBOKS (第4代)

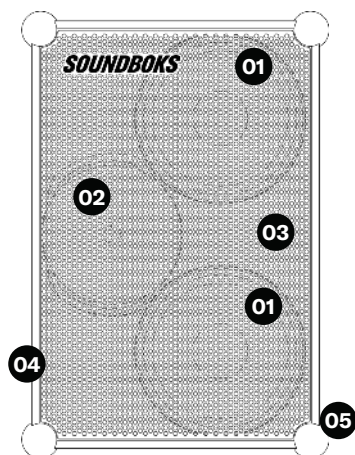
1.1 概述

1.2 规格

1.3 LED状态

1.4 定制

1.5 SKAA & 键合按钮



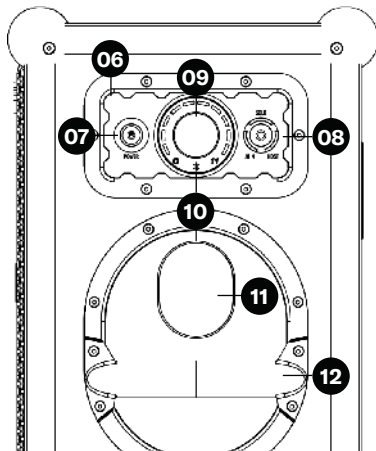
01 低音驱动器

02 高音喇叭

03 锁定网罩

04 粉末喷涂角铝

05 硅胶球型护角



06 UI面板

07 电源按钮

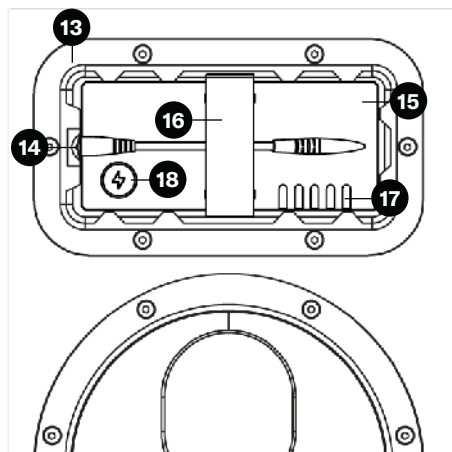
08 TeamUP按钮 (SOLO/HOST/JOIN)

09 音量旋钮

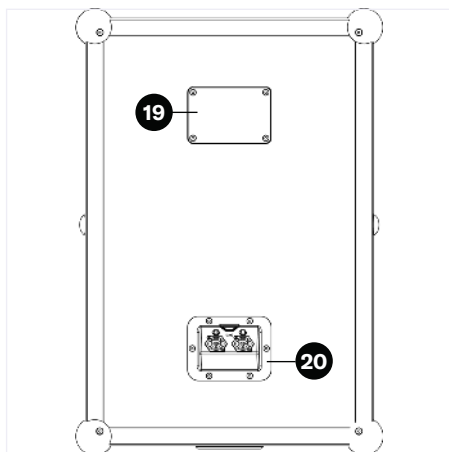
10 蓝牙LED指示灯

11 脉冲反射端口

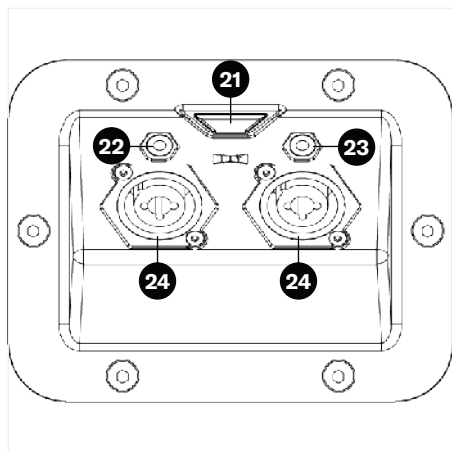
12 粉末喷涂钢手柄



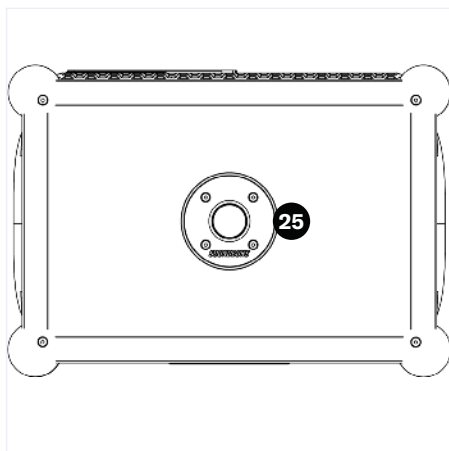
- 13** 电池接口
- 14** 直流输入
- 15** BATTERYBOKS
- 16** 带子
- 17** LED电池寿命指示灯
- 18** 电池电量状态按钮



- 19** 唯一的SOUNDBOKS (第4代) Team ID
- 20** 专业面板



- 21** SKAA键合按钮和LED指示灯
- 22** 3.5mm (1/8") 立体声输入
- 23** 3.5mm (1/8") 立体声输出
- 24** 组合麦克风/乐器 (XLR, 1/4") 输入



- 25** 立杆安装

1. SOUNDBOKS (第4代)

1.1 概述

1.2 规格

1.3 LED状态

1.4 定制

1.5 SKAA & 键合按钮

声音

功放

Merus Audio eximo®功放开关
3 × 72W RMS D类功放
高级低音DSP

驱动器装置

2 × 10" 低音扬声器
1 × 1" 压缩驱动器高音喇叭

声学

有效频率范围: 40Hz - 20kHz
配备低音增强的定制声音模式
自定义脉冲反射端口

连接性

蓝牙5.0
TeamUp无线连接, 最多支持5个SKAA兼容
SOUNDBOKS产品

兼容性

与iPhone®和Android™兼容

专业面板

2 × 组合麦克风/乐器 (XLR, 1/4") 输入
1 × 3.5mm (1/8") 立体声输入
1 × 3.5mm (1/8") 立体声输出
SKAA键合按钮



版本

尺寸

66 × 43 × 32 厘米 (25.6 × 17 × 13 英寸 (高 × 宽 × 深))

重量

16.1 千克/35.5 磅



材质

杨木箱体
粉末喷涂铝制框架
粉末喷涂钢手柄
粉末喷涂或液体涂装（取决于不同颜色）钢网罩
硅胶球型护角

特性

插拔网罩和电池
脉冲反射端口
1 × Ø35mm 立杆安装
UI 面板：

音量调节

无线TeamUP的HOST/JOIN模式

温度

日常使用：-20°C至55°C
推荐存放：5°C至20°C，以获得最佳产品寿命

电池

设计

5级LED电池寿命指示灯
增强型DC接口

电池类型

锂离子充电电池
磷酸铁锂 (LiFePO4)

电池性能

输出：12.8V —
放电温度 -20°C至55°C (-4° F至131° F)
充电温度 0°C至40°C (32° F至104° F)
电量：99.84Wh或7.8Ah

电池寿命

中等音量40小时
最大音量5小时
3.5小时充满电

电池管理系统 (BMS)

过度放电和放电不足保护
短路保护
过热保护
电池电压管理
在14天不活动后将启动睡眠模式。按下  按钮唤醒。

运输

电池已通过UN38.3安全运输安全认证

充电器

充电器性能

输入：最大100-240V ~ 50-60Hz, 1.2A
输出：14.0V — 3.3A

1. SOUNDBOKS (第4代)

1.1 概述

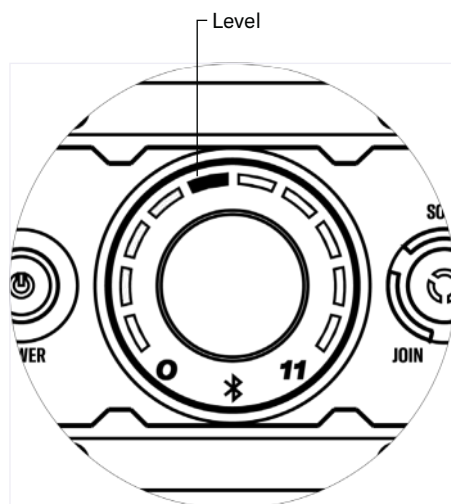
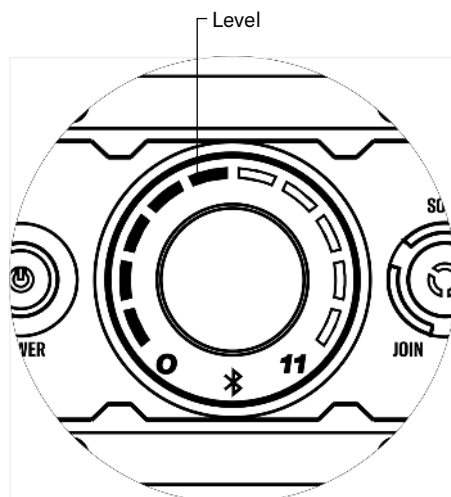
1.2 规格

1.3 LED状态

1.4 定制

1.5 SKAA & 键合按钮

SOUNDBOKS (第4代) 将在10秒恒定音量后关闭拖尾LED以省电。

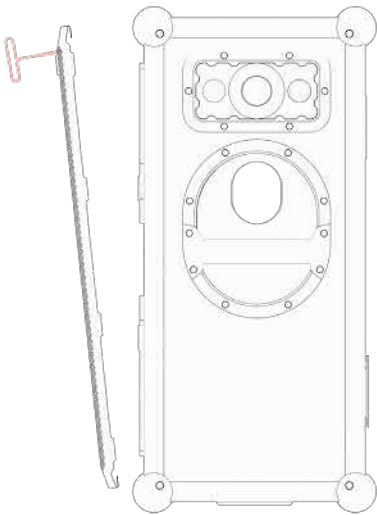
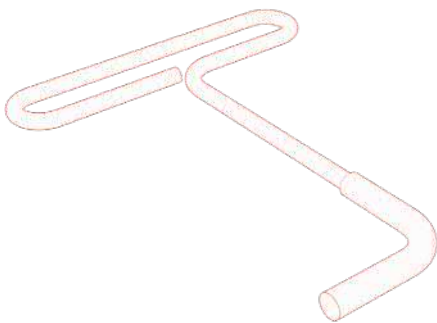


1. SOUNDBOKS（第4代）

- 1.1 概述
- 1.2 规格
- 1.3 LED状态
- 1.4 定制**
- 1.5 SKAA & 键合按钮

最新SOUNDBOKS网罩专为轻松定制而打造，只需拆下网罩，移除标志，相信自己的创造力，即可将全新SOUNDBOKS变成一件艺术品。

以下是开始定制的分步指南。



移除网罩

SOUNDBOKS（第4代）网罩采用卡扣式紧固件连接到音箱，可用附带的网罩拆卸工具移除。该工具由手柄和橡胶头组成。

要移除网罩，用橡胶头钩入网罩的孔。拉动网罩的角落是最简单的方式。小心地开始将网罩从音箱上拉下。沿边缘在多个点均匀松动网罩，直到脱落，可用手移除。

移除SOUNDBOKS标志

保持标志清洁。拧下标志并置于安全的地方。

表现自我

使SOUNDBOKS个性化。网罩可以刷大多数种类的漆，一定要在之前刷一层底漆，之后刷一层密封剂，以使其经久耐用。

派对开始

更换标志，重新扣上网罩。连接音乐，调高音量，向全世界展示您的定制SOUNDBOKS。

1. SOUNDBOKS (第4代)

1.1 概述

1.2 规格

1.3 LED状态

1.4 定制

1.5 SKAA & 键合按钮

以下是SKAA接收器官方用户指南。它详细介绍了如何操作位于SOUNDBOKS (第4代) 背面专业面板上的键合按钮，并对其进行故障排除。键合按钮是JOIN模式的控制按钮，通过

无线菊花链功能TeamUP实现。每个SKAA®接收器都有一个绿色清单，可以记住您喜欢的发射器。接收器上的绿色指示灯表示正在收听或搜寻喜欢的。接收器还可以寻找新的发射器，琥珀色指示灯表示正在寻找不在绿色清单中的发射器。集群是有两个或多个部件共同运行的产品。键合按钮使您能选择收听哪个发射器。键合按钮的标志由两个箭头组成。



产品上的SKAA兼容徽章表明该产品经过测试，完全符合SKAA标准的所有要求，并获得了SKAA认证。该产品将与SKAA音频传输和接收设备生态系统中的其它产品无缝协作。有关SKAA标准的更多信息，请访问www.SKAA.com。SKAA®名称及其相关标记、标志和图标是Eleven Engineering Incorporated的商标或注册商标。

键合按钮	指令	指示灯	含义
按住几秒钟	添加/删除 向/从绿色清单手动添加/删除当前发射器。	● 至 ● ● 闪烁	已添加 已删除
按住几秒钟	自动添加 如果收听30分钟，SKAA会自动将当前琥珀色发射器添加至绿色清单	● 至 ●	已添加
单击	绿色模式 在您喜欢的发射器列表（绿色清单）间轮换 — 在找到喜欢的发射器时，搜索停止并播放来自那个发射器的音频。	● 变暗 ● 闪烁 ● 变亮	正在搜寻 下一个 已键合
点击2下	琥珀色模式 寻找新的未知发射器（不在绿色清单上的）。	● 变暗 ● 变亮	正在搜寻 已键合
点击3下	静音 再次操作取消静音；任何点击命令都将首先取消静音，然后起效	● , ● 或 ● 慢速闪烁	已静音
点击4下	红色模式 如果绿色清单上有2个或更多发射器，只打开想听的那个，它就会自动播放	● 变暗 ● 变亮	正在搜寻 已键合
点击6下	恢复出厂设置 清除绿色清单。重新开始！	● 闪烁	重置完成
开机时按住	- 将要添加到集群的JOIN音箱置于Master JOIN音箱的3米范围内。 - 关闭HOST音箱。 - 打开要添加到集群的所有JOIN音箱，但Master JOIN音箱保持关闭。 - 在Master JOIN音箱上，按住键合按钮，然后按下电源按钮，同时按住两个按钮，等待红灯开始闪烁，首先松开电源按钮，然后是键合按钮。Master JOIN音箱现在闪烁红灯。Master JOIN音箱上的所有其它LED熄灭。 - 在Master JOIN LED闪烁红灯时，按下连接按钮，直到要添加到集群的所有JOIN音箱都选择JOIN。这一步只有10秒的时间。	● 闪烁 ● 变亮	接收器已进入集群运行模式。 集群已成功创建

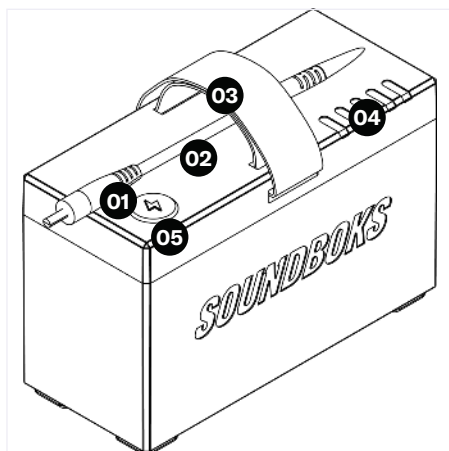
6. 在所有JOIN音箱都被集群接受时，其LED将变为常亮的红色。
7. 在所有集群JOIN LED都呈红色常亮后，关闭所有JOIN音箱。
8. 点击连接按钮，打开HOST音箱并将其置于HOST模式。连接BT音频或AUX，以在HOST音箱上播放音乐。
9. 打开集群中的JOIN音箱，并将其置于JOIN模式。所有音箱现在都在播放来自HOST的音乐。所有JOIN音箱的音量都可以从集群中的任何JOIN音箱控制，键合按钮的3次点击功能也可在集群之间共享，以使所有JOIN音箱静音。

Master JOIN音箱上的键合按钮有与上述相同的点击功能。HOST音箱的音量由自身控制，独立于集群。要取消设备的集群模式，重复第4步。等待红色常亮，然后点击6下键合按钮

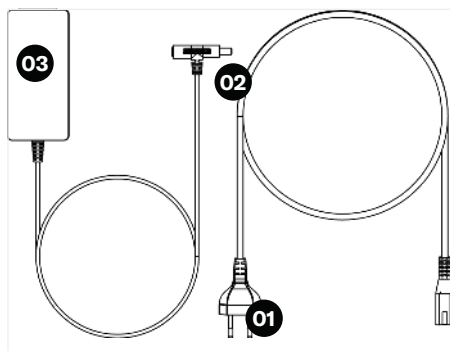
2. BATTERYBOKS & 充电器

2.1 概述

2.2 为BATTERYBOKS充电



- 01 电池 DC 插头
- 02 直流电缆
- 03 背带
- 04 LED 电池寿命指示灯
- 05 电池电量状态按钮



区域插头仅供参考

- 01 电源线
- 02 电池直流输入
- 03 充电器DC插头

2. BATTERYBOKS & 充电器

2.1 概述

2.2 为BATTERYBOKS充电

请记住在充满电后拔掉电池插头，一次充电不得超过6小时，因为这可能会损坏电池。以下是为BATTERYBOKS充电的两种方式：

在SOUNDBOKS（第4代）外部为电池充电

将BATTERYBOKS DC插头插入充电器的直流输入，并将充电器的电源线插入最近的电源插座。

电池在SOUNDBOKS（第4代）内时为其充电

充电器不是电源。SOUNDBOKS仅可用电池供电。充电器T型接头仅可在中等音量播放时与电池一起使用。在同时播放和充电时，将SOUNDBOKS的音量控制在一半以下，表盘上的12点钟位置，5个指示灯亮起。

重要事宜

切勿在没有BATTERYBOKS的情况下使用SOUNDBOKS（第4代），即将充电器直接插入SOUNDBOKS（第4代）。

仅使用SOUNDBOKS或其它经认可经销商销售的官方充电器和电池。所有SOUNDBOKS官方充电器和电池背面均印有SOUNDBOKS标志

3. 质保和服务

SOUNDBOKS保证（“有限质保”）终端用户（“客户”或“您”）最初购买时，SOUNDBOKS产品在材料和工艺方面没有缺陷。本有限质保仅涵盖SOUNDBOKS产品在如下所述的环境中正常、以预定用途使用时的功能，不涵盖因下文第4节进一步说明的不当或不合理使用或维护而导致的故障，以及任何擅自维修、正常磨损或外部原因，例如事故、滥用或超出我们合理控制范围的其它行为或事件。

本有限质保适用于直接从SOUNDBOKS购买全新SOUNDBOKS产品的客户。本有限质保不得出让或转让给任何后续购买者或用户。向授权零售商购买的任何SOUNDBOKS产品由该授权零售商提供的质保条款涵盖。有限质保仅限于SOUNDBOKS酌情决定维修或更换SOUNDBOKS产品，运输、拆卸或安装SOUNDBOKS产品的费用不在本有限质保范围内。本有限质保的期限为客户最初购买SOUNDBOKS产品后的

两(2)年。如果SOUNDBOKS在适用质保期内收到关于SOUNDBOKS质保范围内任何SOUNDBOKS产品存在缺陷

的有效通知，有关涵盖产品的列表，请访问 [SOUNDBOKS.com/help](https://www.soundboks.com/help)。SOUNDBOKS将酌情决定，

- a) 在收到缺陷通知后的合理时间内；
- b) 用全新或翻新的替换件免费修复缺陷，或
- c) 更换产品。

响应时间可能因国家而异，还取决于零件、劳动力和运输的可用性等等。

获取服务：访问 [SOUNDBOKS.COM/HELP](https://www.soundboks.com/help)

本有限质保赋予您特定的法律权利，您可能还拥有其它法律权利，这些权利因国家而异。我们将所有默示保证的期限和补救措施限制在本明示有限质保的期限内，包括但不限于适销性和特定用途适用性保证。美国一些州不允许限制默示保证的持续时间，因此上述限制可能不适用于您。

购买SOUNDBOKS产品的条款和条件规定了缺陷及合规性保证，以及OUNDBOKS授予的

可能的额外商业保证。有关消费者(B2C)和商业采购者(B2B)的条款和条件，请访问(www.SOUNDBOKS.com/terms)。如果产品用于租赁活动，则适用特定条款和条件。这些条款和条件规定了相应保证下的权利、条件、限制和补救措施。我们建议您阅读我们的条款和条件。居住在欧盟的消费者有权获得法律保障。

如何获得质保服务或提出质保申请：

欧洲：

SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15,
2200 Copenhagen N, Denmark;
CVR nr.36457597, 电子邮件: info@SOUNDBOKS.com。

联系服务提供商，并遵循服务提供商指定的程序。美国和加拿大：

联系人 SOUNDBOKS Inc., 1968 S. Coast
Hwy #2510 Laguna Beach CA 92651,
USA, 电子邮件: info@SOUNDBOKS.com。

SOUNDBOKS（第4代）的序列号可在电池盒内找到。

4. 责任限制

上述补救措施是唯一且排他性补救措施，是我们对任何违反本有限质保的行为承担的全部责任。在任何情况下，我们的责任都不应超过您为有缺陷产品支付的实际金额，在任何情况下，我们也不应对任何间接、附带、特殊或惩罚性损害或损失负责，无论是直接还是间接。美国一些州不允许排除或限制附带或间接损害，因此上述限制或排除可能不适用于您。

5. 免责声明

除非有限质保规定且在法律允许的范围内，否则在任何情况下，SOUNDBOKS、其员工、附属机构、董事会、任何和/或公司所有者，或其第三方供应商均不应对直接、间接、特殊、随机或结果性损害（包括但不限于经济损失、人身损害，以及资产和财产损失）负责，无论是基于合同、侵权行为还是任何其它法律理论，但不限于因粗心、错误和不当使用产品而造成的直接、间接、特殊、随机或结果性损害。连同上述内容，SOUNDBOKS需要特别提请注意，以下行为将免除SOUNDBOKS的任何责任：

- 错误插入电池和音箱
- SOUNDBOKS产品长时间暴露于任何形式的降水下
- 将SOUNDBOKS产品的任何部分浸入任何形式的液体中
- 将SOUNDBOKS产品用于常规用途之外的其它用途
- 使用非SOUNDBOKS生产和交付的充电器
- 使用非SOUNDBOKS生产和交付的电池
- 对任何SOUNDBOKS产品的任何部分进行私自改装、改造或改动，用所提供工具移除和定制SOUNDBOKS网罩除外

6. 合规

欧盟



SOUNDBOKS（第4代）的制造商
SOUNDBOKS ApS特此声明，该
SOUNDBOKS（第4代）符合以下欧盟指令的
基本要求和其它相关规定：

无线设备指令2014/53/EU
电磁兼容性2014/30/EU
低压指令2014/35/EU
生态设计指令2009/125/EC和法规(EU)
2017/1369
RoHS指令2011/65/EU和指令2015/863/
EU
REACH SVHC法规 (EC) No 1907/2006
WEEE指令2012/19/EU

本产品包含2006/66/EC欧洲电池指令（经指
令2013/56修订）涵盖的电池，不能与普通生
活垃圾一起处理。请遵守当地法规。

您可以联系SOUNDBOKS ApS获取免费的合
规性声明副本

美国

进口商：

SOUNDBOKS INC
1968 S. Coast Hwy #2510
Laguna Beach CA 92651 USA

本设备符合FCC规则第15部分。操作需满足以
下两个条件：

- 该设备不得造成有害干扰，并且
- 该设备必须接受收到的任何干扰，包括可
能导致非预期运行的干扰。
-

根据FCC规则第15部分，本设备经过测试，符
合B类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理
的保护，防止住宅设施中的有害干扰。

本设备会产生、使用并可能发射射频能量，如
果未按照说明安装和使用，可能会对无线电通
讯造成有害干扰。但不能保证在特定设施中不
会发生干扰。

如果该设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开设备来确定），建议用户尝试通过以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的距离。
- 将设备连接到与接收器连接的电路不同电路上的电源插座。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技师寻求帮助。

小心：

任何未经本设备受让人明确批准的更改或改装都可能导致用户无权操作设备。

射频接触警告

该设备必须按照提供的说明进行安装和操作，用于该发射器的天线必须安装在与所有人员至少20厘米的距离之外，并且不得与任何其它天线或发射器一起放置或操作。

终端用户和安装人员必须提供天线安装说明和发射器操作条件，以满足RF接触要求。

加拿大

加拿大工业部声明

本设备包含符合加拿大创新、科学和经济发展部免许可RSS的免许可发射器。操作需满足以下两个条件：

1. 该设备不得造成干扰，
2. 该设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备非预期运行的干扰。

射频(RF)接触信息

无线设备的辐射输出功率低于加拿大创新、科学和经济发展部(ISED)射频接触限制。无线设备的使用应尽量减少正常操作期间与人体接触的可能性。该设备还经过评估，证明符合移动接触条件下的ISED RF接触限制（天线距离人体大于20厘米）。

7. 警告、小心和注意

WARNING

警告表示如果不可避免，可能导致死亡或重伤的危险情况。

CAUTION

小心表示如果不可避免，可能导致轻度或中度受伤的危险情况。

NOTICE

注意用于指与人身伤害无关的做法。

WARNING

音箱

- 这款音箱非常响亮。站在音箱前或附近时要小心，因为这可能导致听力受损。
- 如果注意到任何可能损坏的迹象，例如塑料熔化、异常高温或音箱发出异味，请关闭产品。通过info@SOUNDBOKS.com联系SOUNDBOKS。
- 如果设备冒烟、有烧焦味或发出异响，请立即将其与电源或电池断开，不要继续操作。通过info@SOUNDBOKS.com联系SOUNDBOKS。
- 底座不稳固可能导致设备倾倒，从而伤人甚至导致死亡；儿童尤其有危险。通过采取以下预防措施，可预防大量事故：
 - 始终在稳定的表面上使用。请勿将SOUNDBOKS音箱置于可能坠落伤人的地方。
 - 如果SOUNDBOKS音箱未牢固架设，请勿在车辆内、不稳定的地方、摇晃的三脚架或家具上、支架不足等情况下使用。
 - 将SOUNDBOKS音箱置于不会被无意撞翻的位置，并确保电缆不会把人绊倒。

- 存放SOUNDBOKS音箱时，还要确保其稳固直立，不会被撞倒或撞翻。

充电器

- 使用前请务必阅读充电器和交流电源线的说明章节。
- 为避免触电或产品损坏，请始终将SOUNDBOKS音箱与经认可的充电器一起使用，例如设备附带的充电器。
- 切勿用电缆提起充电器。
- 电源线和充电器仅供室内使用。
- 仅使用官方SOUNDBOKS充电器。
- 切勿在未连接电池的情况下将充电器直接连接至音箱。

电池

- 使用前请务必阅读电池的说明章节。
- 充电电池使用不当可能导致起火或爆炸。
- 使充电电池远离曲别针、硬币、钥匙、螺丝或其它可能桥接接触点的金属物体。桥接充电电池触点引起的短路可能导致灼伤或起火。
- 仅可使用官方SOUNDBOKS电池。
- 使用汽车电池或非官方电池可能导致危险，包括起火或爆炸。
- 如果使用不当，腐蚀性电池酸液可能会从充电电池中泄漏，避免与之接触。如不慎接触，立即用大量清水冲洗并就医。
- 切勿用电缆提起充电电池。
- 避免颠簸和突然的应力。
- 如果更换的电池型号不正确，则有起火或爆炸的风险。
- 将电池置于火中或热烤箱中，或机械挤压或切割电池可能导致爆炸
- 将电池置于极端高温的环境中可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 电池承受极低气压可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

常规

- 切勿让儿童在无人看管的情况下操作电气设备。
- 切勿打开设备外壳。维修只能由授权的专业车间进行。在此过程中，只能使用与原始设备数据相符的零件。
- 仅使用制造商指定的配件产品。
- 如果水或其它杂质进入外壳，立即拔下主插头并移除充电电池。然后通过info@SOUNDBOKS.com联系SOUNDBOKS。
- 切勿改装设备的任何部分。擅自干预可能会影响安全、功能和质保。唯一允许改装的部分是前网罩。
- 本设备及其配件可能会使您接触到包括铅在内的化学物质，加利福尼亚州已知铅会导致癌症、先天缺陷或其它生殖危害。

CAUTION

以大音量长时间收听可能导致听力损失。为避免损害健康，请避免以大音量长时间收听。

NOTICE

- 该设备在以下频段运行（适用于BT、BLE和2.4G）；2402~2480MHz。发射的最大射频功率为8.4dBm
- 严重误用和不正确护理是导致高性能充电电池损坏的主要原因。
- 避免低于20%的深度放电，以获得最佳充电电池电量。
- 经常为充电电池充电。
- 将充电电池存放在凉爽但无霜的区域，理想温度为15°C/59°F。较高的温度会导致较高的自放电率，缩短充电间隔。
- 请勿将充电电池暴露在阳光直射或其它热源下。
- 深度放电会损坏充电电池。深度放电最常见的原因是长时间存放或未使用部分放电的充电电池。仅在充电电池充满电后才可存放。
- 如果SOUNDBOKS在冷却后（例如运输后）温度升高，其内部可能会发生冷凝。

在这种情况下，请至少等待2小时，然后再连接并启动SOUNDBOKS。

- 请勿在SOUNDBOKS上放置明火源，例如燃烧的蜡烛或类似物品。
- 请勿将SOUNDBOKS置于热源附近（例如加热装置、烤箱）。
- 确保充分通风。
- 不要用窗帘、毯子、海报或类似物品遮盖。任何SOUNDBOKS产品内部的热量积聚都可能缩短其使用寿命。
- 如果SOUNDBOKS长时间无人看管（例如度假时），请关闭电源并断开设备。请务必将SOUNDBOKS存放在干净、干燥、有遮蔽的地方。
- 避免静电或放电。切勿使用合成织物或海绵清洁设备的任何部分；而只能使用以不含任何添加剂的水浸湿的布。

8. 预定用途

本产品为扩音器，用于与音乐设备（例如智能手机、平板电脑或其它兼容设备）连接播放音乐和声音。本产品不得用于任何其它用途。任何其它用途或在其它操作条件下使用均视为不当，可能导致人身伤害或财产损失。对因使用不当造成的损坏概不负责。

9. 处理信息



本产品包含电池和可回收电子产品。为保护环境，请勿与一般生活垃圾一起处置，而应带到适当的当地收集点。

SOUNDBOKS包装材料可回收利用，我们建议在处理时将标有回收符号的零件单独分类。

10. 标识



Bluetooth®商标和标志是Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标，其使用已获得许可。

iPhone®是Apple, Inc.的注册商标

Android™是Google, Inc.的商标



产品上的SKAA兼容徽章表明该产品经过测试，完全符合SKAA标准的所有要求，并获得了SKAA认证。该产品将与SKAA音频传输和接收设备生态系统中的其它产品无缝协作。有关SKAA标准的更多信息，请访问www.SKAA.com。SKAA®名称及其相关标记、标志和图标是Eleven Engineering Incorporated的商标或注册商标。

11. 结束语

希望您能享受SOUNDBOKS产品，如果有任何问题、想法或任何其它要求，请随时与我们联系。我们很愿意与您交谈！

请随时给我们发送邮件至info@SOUNDBOKS.com

美国公司地址：

SOUNDBOKS Inc.
1968 S. Coast Hwy #2510
Laguna Beach CA 92651
United States of America

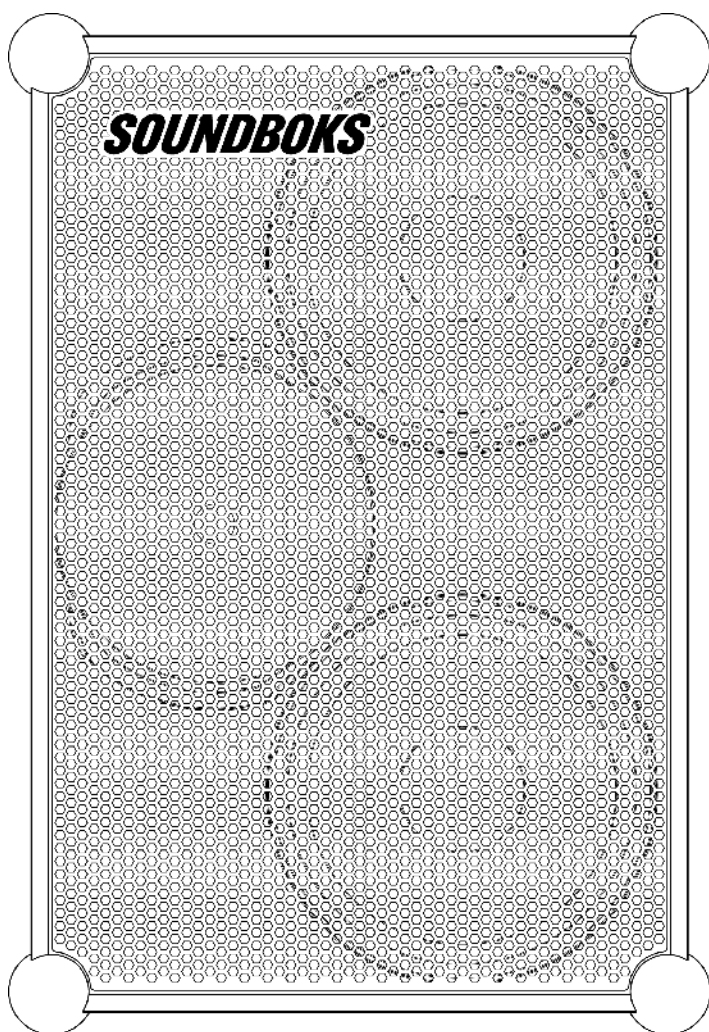
世界其它地区：

SOUNDBOKS ApS
CVR : 36457597
Esromgade 15, 1107
2200 Copenhagen N
Denmark

SOUNDBOKS

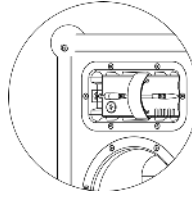
SOUNDBOKS (الجيل 4)

دليل المستخدم



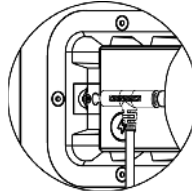
الجيل القادم من SOUNDBOKS

تحكّم في القوة الكاملة لأفاق جديدة من الصوت والتصميم وأداء البلوتوث، مع SOUNDBOKS (الجيل 4).



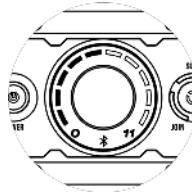
01 اشحن BATTERYBOKS بالكامل لمدة 3.5 ساعات تقريبًا للحصول على أفضل أداء.

02 عند اكتمال الشحن، أدخل BATTERYBOKS (بلطف) في فتحة البطارية إلى أن تتناسب معها بشكل مريح. ثم وصل موصل التيار المستمر.



⚠ تجنب دائمًا توصيل الشاحن بمكبر الصوت مباشرة من دون البطارية، حيث إن الشاحن الذي زُوِّدَ به ليس مصدرًا للطاقة.

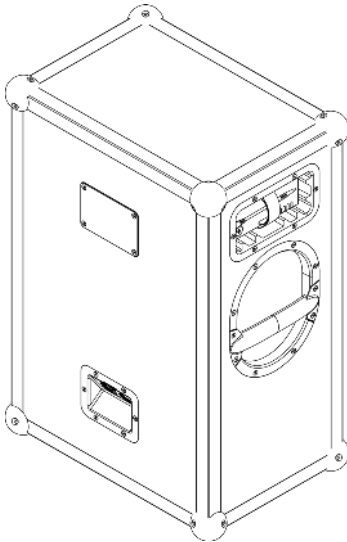
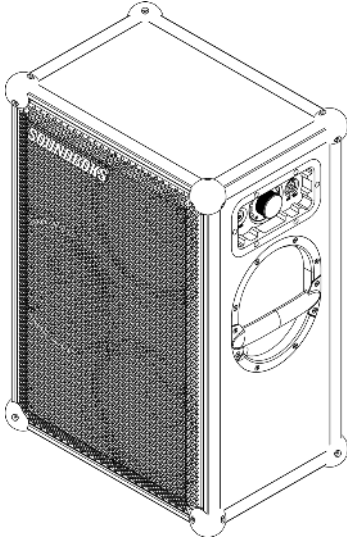
03 الشاحن ليس مصدرًا للطاقة. صُممت SOUNDBOKS للعمل من خلال البطارية فقط. صُمم مقبس الشاحن بنمط حرف "T" لاستخدامه مع بطاريتك فقط أثناء التشغيل بمستويات صوت معتدلة. أبقى مستوى صوت SOUNDBOKS أقل من النصف، مثل توقف عقرب الساعة على الميناء عند الساعة 12 مع إضاءة 5 مؤشرات، عند التشغيل والشحن في آن واحد.



04 شغّل مكبر الصوت بالضغط على زر التشغيل. عندما تضيء مصابيح LED الموجودة حول زر مستوى الصوت، فأنت جاهز للاتصال.

05 للتوصيل، انتقل إلى إعدادات البلوتوث على جهازك، وابحث عن YourTeamID# الخاص بـ SOUNDBOKS وحدده. يوجد معرف Team الفريد الخاص بك على الجزء الخلفي لمكبر الصوت.

06 اختر أغنيتك المفضلة، وارفع الصوت، وأخرج لتجذب الانتباه.



لديك أسئلة؟

احصل على إجابات سريعة هنا.



1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

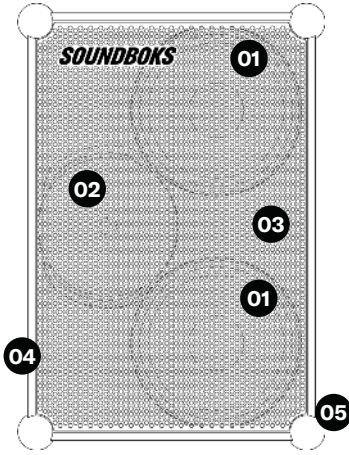
1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط

2.1 نظرة عامة

2.2 شحن BATTERYBOKS

1. SOUNDBOKS (الجيل 4)



1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط

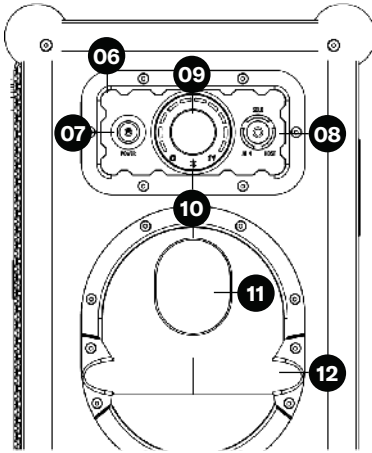
01 السماعات الداخلية لصوت الجهير

02 مكبر التردد العالي

03 شبكة القفل

04 زوايا ألومنيوم مطلية بمسحوق طلاء

05 زوايا بنمط كرات مطاطية من السيليكون



06 لوحة واجهة المستخدم

07 زر التشغيل

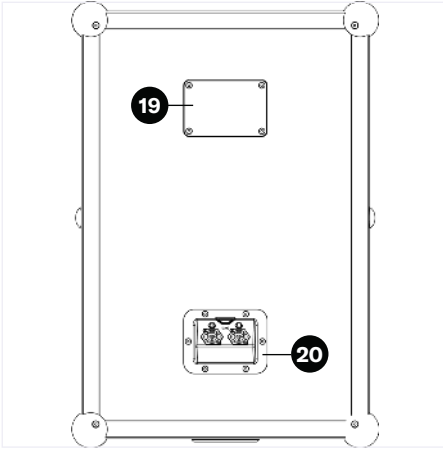
08 زر TeamUP (للتشغيل المنفرد/ المضيف/ الربط)

09 زر مستوى الصوت

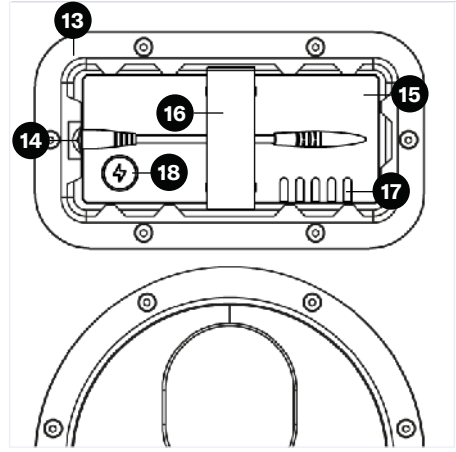
10 مؤشر LED للبلوتوث

11 منفذ انعكاس النبض

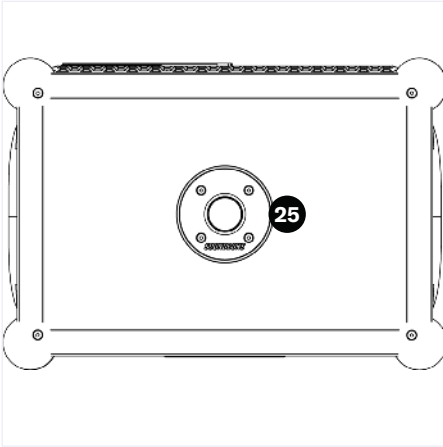
12 مقبض استيل مطلي بمسحوق طلاء



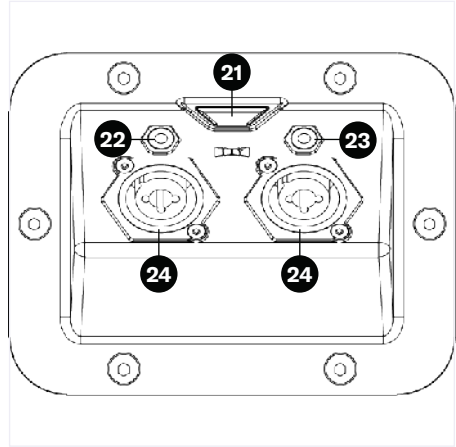
19 معرّف Team الفريد الخاص بوحدة SOUNDBOKS
(الجيل 4)
20 اللوحة الاحترافية



13 منفذ البطارية
14 مدخلات التيار المستمر (DC)
BATTERYBOKS 15
16 شريط
17 مؤشر LED لعمر البطارية
18 زر حالة مستوى البطارية



25 مسند قائم



21 زر الربط "Bond" المتوافق مع SKAA ومؤشر LED
22 مدخل استريو مقاس 3.5 مم (1/8 بوصة)
23 مخرج استريو مقاس 3.5 مم (1/8 بوصة)
24 مداخل مجموعة ميكروفونات/ الآلات الموسيقية (XLR, 1/4 بوصة)

1. SOUNDBOKS (الجيل 4)

الصوت

مضخم الصوت

تقنية تبديل مضخم الصوت Merus Audio eximo*
مضخمات 3 × 72 واط RMS فئة D.
معالج الإشارة الرقمية (DSP) المتطور لصوت الجهير

وحدات السماعات الداخلية

مكبرات الصوت للتردد المنخفض 2 × 10 بوصات
مكبر صوت الضغط للتردد العالي 1 × 1 بوصة

الصوتيات

نطاق التردد الفعال: 40 هرتز - 20 كيلو هرتز
مخطط سرعة الصوت مخصص مع محسن الجهير
منفذ منعكس النبض المخصص

التوصيل

بلوتوث 5.0
إمكانية توصيل TeamUp لاسلكي مع ما يصل إلى 5 منتجات
SOUNDBOKS متوافقة مع SKAA

التوافق

يتوافق المنتج مع iPhone* و Android™

اللوحة الاحترافية

مدخلان لمجموعة ميكروفونات/ الآلات الموسيقية (XLR، 1/4 بوصة)
مدخل استريو مقاس 1 × 3.5 مم (1/8 بوصة)
مخرج استريو مقاس 1 × 3.5 مم (1/8 بوصة)



الهيكل

الأبعاد

66 × 43 × 32 سم (25.6 × 17 × 13 بوصة) (الارتفاع × العرض × العمق)

1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط

16.1 كجم / 35.5 رطلاً



المواد

عمر البطارية

40 ساعة وفقاً لمستوى الصوت المتوسط
5 ساعات وفقاً لأعلى مستوى صوت
3.5 ساعات للشحن الكامل

كابينة من خشب الحور

إطار ألومنيوم مطلي بمسحوق طلاء

مقابض استيبل مطلية بمسحوق طلاء

شبكة استيبل مطلية بمسحوق أو سائل طلاء (بحسب تغيير اللون)
زوايا بنمط كرة من السيليكون

الخصائص

نظام إدارة البطارية (BMS)

حماية من التفريغ الزائد والتفريغ المستنفد
حماية ضد المماس الكهربائي
حماية من الحرارة الزائدة
إدارة جهد الخلية

يبدأ وضع النوم بعد 14 يومًا من عدم النشاط. اضغط على الزر ⚡ للاستيقاظ

شبكة وبطاريات قابلة للتبديل

منفذ انعكاس النبض

مسند قائم مقاس 1 × Ø 35 مم

لوحة واجهة المستخدم:

التحكم في مستوى الصوت

وضع المضيف / الربط لتوصيل TeamUP اللاسلكي

النقل

البطارية معتمدة من حيث السلامة للنقل الآمن وفقاً لمعيار
UN38.3

درجة الحرارة

الاستخدام العام: 20- درجة مئوية إلى 55 درجة مئوية
التخزين الموصى به: 5 درجات مئوية إلى 20 درجة مئوية للحصول
على أفضل عمر للمنتج

الشاحن

البطارية

أداء الشاحن

المدخلات: 100 - 240 فولت ~ 50 - 60 هرتز، 1.2 أمبير كحد
أقصى

الناتج: 14.0 فولت === أمبير

نوع الخلية

بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
فوسفات حديد الليثيوم (LiFePO4)



أداء البطارية

الناتج: 12.8 فولت ===

درجة حرارة التفريغ - 20 درجة مئوية إلى 55 درجة مئوية (4-
درجات فهرنهايت إلى 131 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة الشحن من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32-
درجة فهرنهايت إلى 104 درجات فهرنهايت)

1. SOUNDBOKS (الجيل 4)

ستحافظ SOUNDBOKS (الجيل 4) على الطاقة عن طريق إيقاف التشغيل المتعاقب لمؤشرات LED بعد 10 ثوانٍ من ثبات مستوى الصوت.

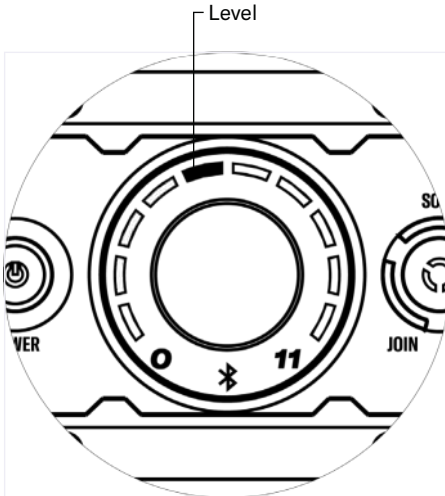
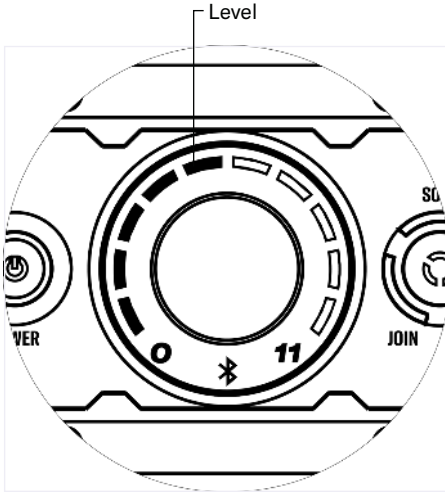
1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط



1. SOUNDBOKS (الجيل 4)

صُممت أحدث شبكة لـ SOUNDBOKS بهدف تسهيل التخصيص، أي كل ما عليك فعله هو إخراج الشبكة وإزالة الشعار والإيمان بإبداعك الداخلي، ويمكنك تحويل SOUNDBOKS الجديدة إلى تحفة فنية.

إليك الدليل لبدء التخصيص خطوة بخطوة.

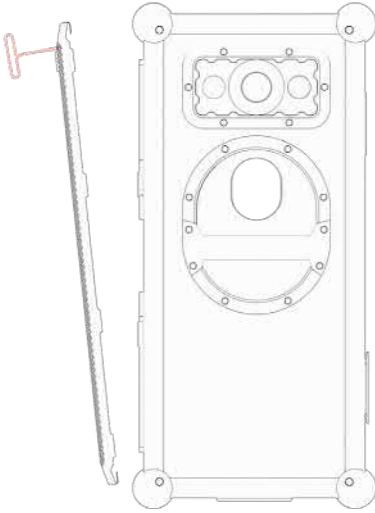
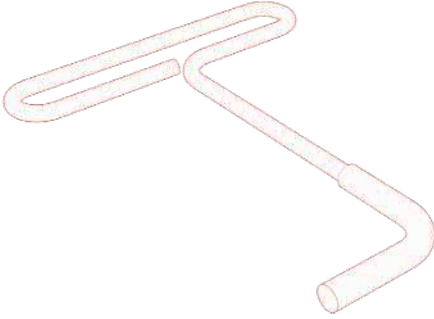
1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط



إزالة الشبكة

تُثبت شبكة SOUNDBOKS (الجيل 4) بمكبّر الصوت باستخدام إبرزيم سريع الإطباق، ويمكن إزالتها باستخدام أداة المرفقة لإزالة الشبكة. تتكون هذه الأداة من مقبض وطرف معالج بالمطاط.

لإزالة الشبكة، استخدم الطرف المعالج بالمطاط للربط في فتحات الشبكة. سيكون السحب من زوايا الشبكة أسهل. ابدأ بسحب الشبكة من مكبّر الصوت بحذر. فك الشبكة في نقاط

متعددة على حد سواء بطول الحواف حتى تنفصل ويمكن
إزالتها يدويًا.

إزالة شعار SOUNDBOKS

أبقى هذا الشعار نظيفًا. فك الشعار واحتفظ به في مكان آمن.

عبر عن هويتك

اجعل SOUNDBOKS جزءًا منك. يمكن للشبكة أن تتعامل
مع معظم أنواع الطلاء، فما عليك سوى التأكد من وضع
طبقة من طلاء التأسيس أولًا، ثم المادة المانعة للتسرب بعد
لتدوم طويلًا.

وقت الحماس

استبدل الشعار وأعد الشبكة مرة أخرى. وصل موسيقاك
وشغلها واصطحب SOUNDBOKS المخصصة معك إلى
العالم الخارجي.

1. SOUNDBOKS (الجيل 4)

1.1 نظرة عامة

1.2 المواصفات

1.3 معالجة إضاءة LED

1.4 التخصيص

1.5 SKAA وزر الربط

فيما يلي دليل المستخدم الرسمي لجهاز استقبال SKAA. يستعرض تفصيلاً طريقة التشغيل واستكشاف الأخطاء وإصلاحها في زر الربط "Bond"، الموجود في الجزء الخلفي لـ SOUNDBOKS (الجيل 4) على اللوحة الاحترازية. زر الربط "Bond" هو زر التحكم في وضع الربط من خلال ميزة الربط اللاسلكي على التوالي، TeamUP. يحتوي كل جهاز استقبال من SKAA* على قائمة خضراء تحتفظ بأجهزة الإرسال المفضلة لديك. يشير المؤشر الأخضر بجهاز الاستقبال إلى أنك تستمع إلى أغنية مفضلة أو تبحث عن واحدة. يمكن لجهاز الاستقبال أيضاً الاستكشاف للعثور على أجهزة إرسال جديدة، ويشير المؤشر الكهربائي إلى أنك تستكشف أجهزة الإرسال غير المدرجة في قائمتك الخضراء. المجموعة هي منتج مكون من قطعتين أو أكثر تعمل كقطعة واحدة. يتيح لك زر الربط "Bond" تحديد جهاز الإرسال الذي تستمع إليه. يتضمن زر الربط "Bond" شعاراً يتكون من سهمين.



تشهد علامة التوافق مع SKAA الموجودة على المنتج أن هذا المنتج قد تم اختباره وأنه متوافق تماماً مع جميع متطلبات معيار SKAA وتم منحه شهادة SKAA. سيعمل هذا المنتج بسلسلة مع المنتجات الأخرى في نظام SKAA البيئي لأجهزة إرسال واستقبال الصوت. لمزيد من المعلومات حول معيار SKAA، يرجى زيارة www.SKAA.com. يعد اسم SKAA* والعلامات والشعارات والأيقونات المرتبطة به علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Eleven Engineering Incorporated

المضمون	المؤشر	الأمر	زر الربط "Bond"
تم الإضافة تم الحذف	● إلى ● وميض	الإضافة/ الحذف إضافة جهاز الإرسال الحالي يدويًا إلى القائمة الخضراء لديك أو حذفه منها.	الانتظار بضع ثوانٍ
تم الإضافة	● إلى	ستضيف ميزة الإضافة التلقائية (Auto Add) من جهاز إرسال Amber الحالي تلقائيًا إلى قائمتك الخضراء إذا استمعت إليها لمدة 30 دقيقة	الانتظار بضع ثوانٍ
البحث الخيار التالي تم الربط	● خافت ● وميض ● ساطع	الوضع الكهربائي يتم التقلب عبر قائمة أجهزة الإرسال المفضلة لديك (القائمة الخضراء)، وعند العثور على جهاز الإرسال المفضل لديك، يتوقف البحث ويتم تشغيل الصوتمن جهاز الإرسال هذا.	نقرة واحدة
البحث تم الربط	● خافت ● ساطع	الوضع الكهربائي استكشاف أجهزة الإرسال الجديدة غير المعروفة (غير المدرجة بالفعل في قائمتك الخضراء).	نقرتان
وميض تم كتم الصوت بطيء	● أو ● بطيء	كتم الصوت يتم النقر مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت؛ أي أمر بالنقر سيلغي كتم الصوت أولاً، ثم بعد ذلك سيؤدي وظيفته	3 نقرات
البحث تم الربط	● خافت ● ساطع	الوضع الأحمر إذا كان لديك جهازَي إرسال أو أكثر في قائمتك الخضراء، فيمكنك تشغيل الجهاز الذي ترغب في الاستماع إليه فحسب ويتم تشغيله تلقائيًا	4 نقرات
تم إعادة الضبط	● وميض	إعادة ضبط المصنع مسح القائمة الخضراء. ابدأ من جديد!	6 نقرات
جهاز الاستقبال في وضع Cluster Up. تم إنشاء المجموعة بنجاح	● وميض ● ساطع	1. تُثبَّت مكبرات صوت الربط "JOIN" لإضافتها إلى المجموعة على بعد 3 أمتار من مكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN". 2. أوقف تشغيل مكبر الصوت المضيف "HOST". 3. شغِّل جميع مكبرات صوت الربط "JOIN" لإضافتها إلى المجموعة، ولكن استمر في إيقاف تشغيل مكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN". 4. بالنسبة لمكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN"، اضغط باستمرار على زر الربط "Bond" قبل الضغط على زر التشغيل، أي اضغط باستمرار وانتظر حتى يبدأ الوميض الأحمر بالإضاءة، حرر زر التشغيل أولاً، ثم زر الربط "Bond". سيومض مكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN" باللون الأحمر. ستطفأ جميع مصابيح LED الأخرى على مكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN". 5. عندما يومض مؤشر LED الخاص بمكبر صوت الربط الرئيسي "Master JOIN" باللون الأحمر، اضغط على زر الاتصال	الاستمرار في الضغط أثناء التشغيل

“Connect” حتى يتم تحديد الربط “JOIN” على جميع سماعات الربط “JOIN” التي تريد إضافتها إلى المجموعة. سيتوفر لديك 10 ثوانٍ فحسب لهذه الخطوة.

6. عندما يتم قبول جميع مكبرات صوت الربط “JOIN” في المجموعة، ستتحول مؤشرات LED إلى اللون الأحمر الثابت.

7. بمجرد أن تصبح جميع مؤشرات LED لربط كل مجموعة باللون الأحمر الثابت، قم بإيقاف تشغيل جميع سماعات الربط “JOIN”.

8. شغّل مكبر الصوت المضيف “HOST” وضعه في وضع المضيف “HOST”، بالنقر فوق زر الاتصال “Connect”. قم بتوصيل الصوت عن طريق البلوتوث أو AUX لتشغيل الموسيقى على مكبر الصوت المضيف “HOST”.

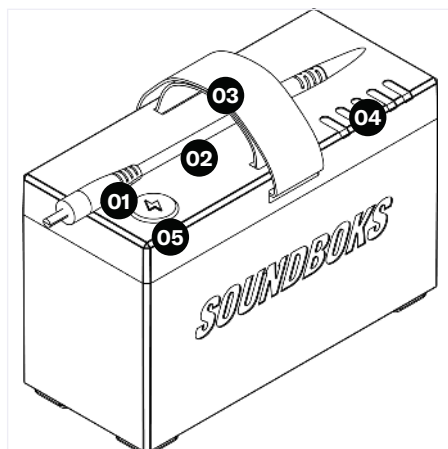
9. شغّل مكبرات صوت الربط “JOIN” في المجموعة وضعها في وضع الربط “JOIN”. تعمل جميع مكبرات الصوت الآن على تشغيل الموسيقى من المضيف “HOST”. يمكن التحكم في مستوى الصوت في جميع مكبرات صوت الربط “JOIN” من أي من مكبرات صوت الربط “JOIN” في المجموعة، ويتم كذلك مشاركة وظيفة النقر الثلاثي لزر الربط “BOND” بين المجموعة لكتم صوت جميع سماعات الربط “JOIN”.

يتضمن زر الربط “Bond” في مكبر صوت الربط الرئيسي “Master JOIN” وظيفة النقر ذاتها كما هو موضح أعلاه. يتم التحكم في مستوى صوت مكبر صوت الربط “HOST” منفردًا حيث ينعزل عن المجموعة. لإلغاء وضع المجموعة في الوحدة، كرّر الخطوة 4. انتظر إلى أن يستقر اللون الأحمر، ثم انقر 6 مرات فوق زر الربط “Bond”

2. BATTERYBOKS وشاحن

2.1 نظرة عامة

2.2 المواصفات



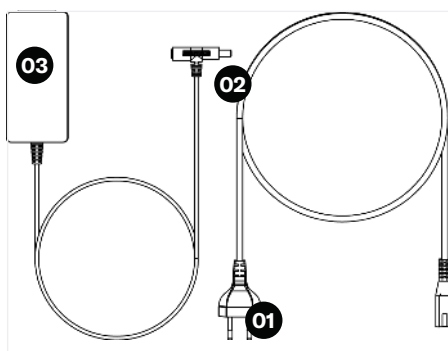
01 قايِس التيار المستمر للبطارية

02 كابل التيار المستمر

03 حزام الحمل

04 مؤشر LED لعمر البطارية

05 زر حالة مستوى البطارية



القايِس الإقليمي للاستخدام المرجعي فقط

01. كابل التيار الكهربائي

02 مدخلات التيار المستمر للبطارية

03 قايِس التيار المستمر للشاحن

2. BATTERYBOKS وشاحن

2.1 نظرة عامة

2.2 المواصفات

لا تنسَ فصل البطارية بعد شحنها بالكامل ولا تتركها في الشحن لأكثر من 6 ساعات في الشحنة الواحدة، لأن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف البطارية. فيما يلي طريقتان لشحن BATTERYBOKS:

شحن البطارية خارج SOUNDBOKS (الجيل 4)

أدخل قابس التيار المستمر لوحدة BATTERYBOKS في مدخل التيار المستمر للشاحن الذي رُؤدت به وقم بتوصيل كابل التيار الكهربائي بأقرب منفذ طاقة لديك.

شحن البطارية داخل SOUNDBOKS (الجيل 4)

الشاحن ليس مصدرًا للطاقة. صُممت SOUNDBOKS للعمل من خلال البطارية فقط. صُمم مقبس الشاحن بنمط حرف "T" لاستخدامه مع بطاريته فقط أثناء التشغيل بمستويات صوت معتدلة. أبقى مستوى صوت SOUNDBOKS أقل من النصف، مثل توقف عقرب الساعة على الميناء عند الساعة 12 مع إضاءة 5 مؤشرات، عند التشغيل والشحن في آن واحد.

هام

تجنب دائماً استخدام SOUNDBOKS (الجيل 4) من دون BATTERYBOKS، أي عن طريق توصيل الشاحن مباشرة بوحدة SOUNDBOKS (الجيل 4).

استخدم فقط شاحنًا مرخصًا به وبطارية تُباع من SOUNDBOKS أو من خلال موزع معتمد آخر. تحمل جميع شواحن وبطاريات SOUNDBOKS الرسمية شعار SOUNDBOKS على العلامة الخلفية

تضمن SOUNDBOKS ("الضمان المحدود") خلو منتج SOUNDBOKS من عيوب المواد والتصنيع وقت الشراء الأصلي للمستخدم النهائي ("العميل" أو "أنت"). يغطي هذا الضمان المحدود وظائف منتج SOUNDBOKS للاستخدام المقصود على نحو طبيعي في البيئة الواردة أدناه فقط، ولا يشمل الأعطال التي تنتج عن الاستخدام غير المناسب أو غير المعقول أو الوارد كذلك في قسم 4 أدناه، بالإضافة إلى أي إصلاح غير مصرح به أو الاستهلاك العادي أو أسباب خارجية، مثل وقوع حوادث أو إساءة استخدام أو تصرفات أو حوادث أخرى خارجة عن سيطرتنا المعقولة.

يُصدر هذا الضمان المحدود للعميل الذي يشتري منتج SOUNDBOKS الجديد من SOUNDBOKS مباشرةً. لا يمكن التنازل عن هذا الضمان المحدود أو نقله إلى أي مشترٍ أو مستخدم تبعاً. يخضع أي منتج من SOUNDBOKS يتم شراؤه من بائع تجزئة معتمد لشروط الضمان التي يوفرها بائع التجزئة المعتمد هذا. يقتصر الضمان المحدود على إصلاح منتج SOUNDBOKS أو استبداله وفقاً لتقدير SOUNDBOKS، ولا يشمل هذا الضمان المحدود تكاليف نقل منتج SOUNDBOKS أو فكه أو تثبيته. يمتد هذا الضمان المحدود لمدة عامين (2) من تاريخ الشراء الأصلي للعميل

لمنتج SOUNDBOKS. في حال تلقي SOUNDBOKS، أثناء فترة الضمان المطبقة، إشعاراً صالحاً بوجود عيب في أي منتج من منتجات SOUNDBOKS الذي يخضع لتغطيته ضمان SOUNDBOKS.

للاطلاع على قائمة بالمنتجات المتضمنة في الضمان، يرجى الانتقال إلى [SOUNDBOKS.com/help](https://www.soundsboks.com/help). ستجري SOUNDBOKS، وفقاً

لاختيارها، ما يلي

(أ) في غضون فترة زمنية مناسبة من تلقي الإخطار بالعيب:

(ب) إصلاح العيب من دون مقابل، باستخدام قطع غيار جديدة أو مجدية.

(ج) أو استبدال المنتج.

قد يختلف وقت الرد من بلد إلى آخر، ويعتمد، من بين أمور أخرى، على مدى توفر قطع الغيار والعمالة والنقل.

لتلقي الخدمة: تفضل بزيارة [SOUNDBOKS.COM/HELP](https://www.soundsboks.com/help)

يمنحك هذا الضمان المحدود بعض الحقوق القانونية المحددة وقد تتمتع أيضاً بحقوق قانونية أخرى، التي تختلف من ولاية إلى أخرى. تُقيد مدة جميع الضمانات الضمنية وسبل جبر ضررها، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات صلاحية العرض في السوق والملاءمة لغرض معين، بمدة هذا الضمان المحدود الصريح. لا تتيح بعض الولايات في الولايات المتحدة الأمريكية فرض قيود على مدة سريان الضمان الضمني، لذا، قد لا تنطبق عليك القيود المذكورة أعلاه.

تُحدّد الشروط والأحكام الخاصة بشراء منتجات SOUNDBOKS الضمان الخاص بالعيوب والمطابقة، والضمان التجاري الإضافي المحتمل، الذي تمنحه SOUNDBOKS. يمكن الاطلاع على الشروط والأحكام الخاصة بالمستهلكين (من العميل إلى المستهلك "B2C") وللمشتريين التجاريين (من العميل إلى العميل "B2B") عبر (www.SOUNDBOKS.com/terms). تطبق الشروط والأحكام المحددة في حال استخدام المنتج لنشاط الاستئجار. ترد الحقوق بموجب الضمانات المعنية وشروطها وقيودها وسبل جبر الضرر في هذه الشروط والأحكام. ننصحك بقراءة الشروط والأحكام المطبقة لدينا. نذكر المستهلكين المقيمين في الاتحاد الأوروبي بأن من حقهم الحصول على ضمان قانوني.

كيفية الحصول على خدمة الضمان أو تقديم مطالبة الضمان:
في أوروبا:

SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15, 2200 Copenhagen
info@SOUNDBOKS.com, N, Denmark; CVR nr. 36457597
البريد الإلكتروني:

اتصل بمزود الخدمة واتبع الإجراءات المحددة من مزود الخدمة. في الولايات المتحدة وكندا: تواصل مع SOUNDBOKS Inc., 1725 S. Coast Hwy #2510 1968

Laguna Beach CA 92651, USA, البريد الإلكتروني: info@SOUNDBOKS.com

يمكن الاطلاع على الرقم التسلسلي لوحدة SOUNDBOKS (الجيل 4) داخل الجزء المخصص للبطارية.

4. تحديد المسؤولية

تُعد سبل جبر الضرر الموضحة أعلاه الوحيدة والحصريّة لك ومسؤوليتنا الكاملة عن أي خرق لهذا الضمان المحدود. لا يجوز أن تتجاوز مسؤوليتنا تحت أي ظرف من الظروف المبلغ الفعلي الذي دفعته مقابل المنتج المعيب، ولن نكون مسؤولين تحت أي ظرف من الظروف عن أي تعويضات أو أضرار تبعية أو عرضية أو خاصة أو عقابية، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة. لا تتيح بعض الولايات في الولايات المتحدة الأمريكية استثناء التعويضات العرضية أو التبعية، أو تقييدها، لذا، قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

باستثناء ما ورد في الضمان المحدود، وإلى الحد الذي يسمح به القانون، لا يجوز بأي حال من الأحوال وتحت أي ظرف من الظروف أن تتحمل SOUNDBOKS وموظفوها والشركات التابعة لها ومجلس إدارتها و/ أو أي من مالكي الشركة أو مورديها التابعين لجهات خارجية، المسؤولية عن التعويضات المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العشوائية أو التبعية (هما يشمل على سبيل المثال لا الحصر الخسارة المالية والأضرار الشخصية وفقدان الأصول والممتلكات) سواء كان ذلك استناداً إلى عقد أو مسؤولية تقصيرية أو أي نظرية قانونية أخرى، أو بموجب هذا الدليل على سبيل المثال لا الحصر التعويضات المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العشوائية أو التبعية الناتجة عن الاستخدام المهمل والخطأ وغير المناسب للمنتج. تتطلب SOUNDBOKS، فيما يتعلق بما سبق ذكره، استرخاء الانتباه تحديداً إلى حقيقة أن التصرفات التالية ستعفي SOUNDBOKS من أي مسؤولية:

- توصيل البطاريات ومكبّر الصوت بشكل خاطئ
- تعرض منتج SOUNDBOKS لأي شكل من أشكال السقوط باستمرار
- غمر أي جزء من أجزاء منتج SOUNDBOKS بالسوائل، بجميع أشكالها
- استخدام منتجات SOUNDBOKS لأغراض أخرى بخلاف الأغراض التي تستخدم لها بانتظام
- استخدام شواحن أخرى بخلاف التي تنتجها أو تُسلمها SOUNDBOKS
- استخدام بطاريات أخرى بخلاف التي تنتجها أو تُسلمها SOUNDBOKS
- إجراء تعديل أو تجديد أو إعادة تحديد الغرض لأي أجزاء من أي منتج من منتجات SOUNDBOKS، دون تصريح بذلك، باستثناء فك شبكة SOUNDBOKS وتخصيصها، باستخدام الأداة المزود بها المنتج

بموجب هذا الدليل، تعلن SOUNDBOKS ApS، بصفتها الشركة المصنعة لوحدة SOUNDBOKS (الجيل 4)، أن SOUNDBOKS (الجيل 4) تمتاز للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التالية:

توجيه المعدات اللاسلكية EU/2014/53

التوافق الكهرومغناطيسي EU/2014/30

توجيه الجهد المنخفض EU/2014/35

توجيه التصميم البيئي EC/2009/125 ولائحة (الاتحاد الأوروبي) 2017/1369

التوجيه المتعلق بتقييد استخدام المواد الخطرة EU/2011/65
وتوجيه EU/2015/863

لائحة المادة المثيرة للقلق الشديد لتسجيل وتقييم المواد الكيميائية وإصدار التراخيص لها "REACH SVHC" (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006

توجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) 2012/19/EU

يحتوي هذا المنتج على بطاريات تدرج ضمن التوجيه الأوروبي للبطارية EC/2006/66، المعدل بالتوجيه 2013/56، أي لا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. يرجى اتباع اللوائح المحلية.

يمكنك الحصول على نسخة مجانية من إعلان المطابقة عن طريق التواصل مع SOUNDBOKS ApS

الاتحاد الأوروبي

المستورد:

SOUNDBOKS INC
S. Coast Hwy #2510 1968
Laguna Beach CA 92651
الولايات المتحدة الأمريكية

يتوافق هذا الجهاز مع قسم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع العملية للشروطين التاليين:

- لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.
- يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يستقبله، بما يشمل التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما يشمل التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل للجهاز غير مرغوب ف

خضع هذا الجهاز للاختبار، وثبت أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب، وفقاً لقسم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). صُممت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية.

1. لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل،
2. ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما يشمل التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل للجهاز غير مرغوب فيه.

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (RF)

لا تتجاوز طاقة الخرج المشعّة للجهاز اللاسلكي حدود التعرض للترددات اللاسلكية التي تفرضها وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية (ISED). يجب استخدام الجهاز اللاسلكي بطريقة تحدّ من إمكانية الاتصال البشري أثناء التشغيل العادي. فضلاً عن ذلك، خضع هذا الجهاز للتقييم، وثبت توافقه مع حدود التعرض للترددات اللاسلكية التي تفرضها وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية (ISED)، في ظل ظروف التعرض للأجهزة المحمولة (تبتعد الهوائيات مسافة 20 سم عن جسم الإنسان).

- إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون، ويمكن تحديد ذلك عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى، فإننا نحث المستخدم على محاولة تصحيح التداخل باتباع أحد الإجراءات التالية أو أكثر:
- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله إلى مكان آخر.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ ذي دائرة مختلفة عن التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة الموزع أو الفني المتخصص في الراديو/ التلفزيون لتلقي المساعدة.

تحذير:

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون الموافقة عليها صراحة من الطرف الضامن لهذا الجهاز إلى إلغاء صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

تحذير التعرض للترددات اللاسلكية

يجب تثبيت هذا الجهاز وتشغيله وفقاً للتعليمات المزود بها، ويجب تثبيت الهوائي (الهوائيات) المستخدم لجهاز الإرسال هذا مع توفير مسافة فصل لا تقل عن 20 سم من جميع الأشخاص ويجب تجنب وضعه في موقع مشترك أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يجب على المستخدمين النهائيين ومسؤولي التركيب تجهيز تعليمات تركيب الهوائي وظروف تشغيل جهاز الإرسال لاستيفاء الامتثال للتعرض للتردد اللاسلكي.

كندا

بيان وزارة الصناعة في كندا.

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال/ استقبال معفاة من الترخيص بما يمثل لمواصفات معايير الراديو (RSS) المعفاة من الترخيص لدى وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية. تخضع العملية للشروط التالية:

لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل،

WARNING

يشير التحذير إلى حدوث موقف خطير، وإذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة.

CAUTION

يشير التنبيه إلى حدوث موقف خطير، وإذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى التعرض لإصابة طفيفة أو متوسطة.

NOTICE

يُستخدم الإشعار للتعامل مع الممارسات غير المتعلقة بالإصابة الشخصية.

WARNING**مكبر الصوت**

- يرتفع مستوى صوت مكبرات الصوت لدرجة عالية للغاية. لذا، يجب توخي الحذر عند الوقوف أمام مكبر الصوت أو الوجود بالقرب منه، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف السمع.
- إذا لاحظت أي علامات تدل على حدوث تلف محتمل، مثل انصهار البلاستيك أو الارتفاع غير الطبيعي في درجات الحرارة أو انبعاث روائح خارج مكبر الصوت، فأوقف تشغيل المنتج. تواصل مع SOUNDBOKS عبر info@SOUNDBOKS.com.
- في حال انبعاث دخان من الجهاز، أو شم رائحة احتراق، أو صدور أصوات غريبة، بادر بفصله من التيار الكهربائي أو البطارية فوراً، وتجنب تشغيله مرة أخرى. تواصل مع SOUNDBOKS عبر info@SOUNDBOKS.com.
- قد يتسبب عدم استقرار القاعدة في انحدار الوحدة وإصابة شخص ما أو حتى قتله؛ تزيد احتمالية تعرض الأطفال للخطر. يمكنك منع وقوع عدد كبير من الحوادث من خلال اتخاذ الاحتياطات التالية:
 - استخدم المنتج على سطح مستقر دائماً. تجنب وضع مكبر صوت SOUNDBOKS في مكان قد يسقط منه ويتسبب في إصابة شخص ما.
 - إذا تعذر تركيب مكبر الصوت SOUNDBOKS بإحكام، فلا تستخدمه داخل المركبات، أو في الأماكن غير المستقرة، أو على الحوامل الثلاثية أو الأثاث غير المستقر، أو مع تدعيمات غير كافية، وغير ذلك.

- يوجد خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير مناسب.
- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو تكسيرها أو قطعها ميكانيكياً إلى حدوث انفجار
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

الشاحن

- تتعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية؛ ما قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تجنب السماح للأطفال بتشغيل الأجهزة الكهربائية دون الإشراف عليهم.
- تجنب دائماً فتح غطاء الجهاز. لا يجوز إجراء الإصلاحات إلا من خلال ورشة عمل متخصصة معتمدة. في هذه العملية، لا يمكن استخدام سوى قطع الغيار التي تتوافق مع بيانات الجهاز الأصلية فقط.
- لا تستخدم سوى الملحقات المحددة من الشركة المصنعة.
- إذا وصلت المياه أو أي حطام آخر واخترقت الغطاء؛ فيادر بسحب القابس الرئيسي وإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن فوراً. ثم تواصل مع SOUNDBOKS عبر info@SOUNDBOKS.com.
- تجنب دائماً تعديل أي قطعة في الجهاز. قد تؤثر التدخلات غير المصرح بها على السلامة والوظائف والضمان. لا يُسمح بالتعديلات سوى الشبكة الأمامية.
- يمكن أن يعرضك هذا الجهاز وملحقاته للمواد الكيميائية، بما يشمل الرصاص، المعروف في ولاية كاليفورنيا بأنه يسبب السرطان والتشوهات الخلقية أو غيرها من الأضرار التناسلية.

CAUTION

- قد يؤدي الاستماع إلى الأصوات العالية لفترات طويلة إلى فقدان السمع. لتجنب الإضرار بالصحة، تجنب الاستماع إلى أصوات عالية لفترات طويلة.

NOTICE

- يعمل هذا الجهاز في نطاقات التردد التالية (للبليوتوث وBLE و2.4 جيجا هرتز): 2402 ~ 2480 ميجا هرتز. يبلغ الحد الأقصى لقوة الترددات اللاسلكية 8.4 ديسيبل ملي واط
- يعد سوء الاستخدام الجسيم والرعاية الخاطئة من الأسباب الرئيسية لتلف البطاريات القابلة لإعادة الشحن عالية الأداء.
- تجنب التفريغ العميق الذي يقل عن 20% للاستمتاع بأمثل طاقة للبطارية القابلة لإعادة الشحن.
- استخدم بطاريات SOUNDBOKS الرسمية فقط.
- قد يؤدي استخدام بطاريات السيارات أو البطاريات غير الرسمية إلى حدوث مواقف خطيرة، بما يشمل مخاطر نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- إذا استُخدمت على نحو خاطئ، فقد يتسرب حمض البطارية التآكلي من داخل البطارية القابلة لإعادة الشحن. وتجنب أي تلامس لها. في حال التلامس العرضي لها، فيجب شطف الجلد فوراً بكمية كبيرة من الماء والحصول على العناية الطبية.
- تجنب حمل البطارية القابلة لإعادة الشحن من الكابل.
- تجنب الارتطامات والضغط الحادة.

- ضع مكبر صوت SOUNDBOKS بطريقة لا يمكن أن يصطدم أحد بها دون قصد، وتأكد من أن الكابلات لا تشكل خطر التعثر بها.
- عند تخزين مكبر صوت SOUNDBOKS، تأكد أيضاً من تثبيتها بأمان، وعدم إمكانية إسقاطها أو الاصطدام بها

البطارية

- احرص على قراءة فصل التعليمات الخاص بالبطارية قبل الاستخدام.
- قد يؤدي التعامل الخاطئ مع البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- ابق البطارية القابلة لإعادة الشحن بعيداً عن المشابك الورقية أو العلامات المعدنية أو المفاتيح أو البراغي أو الأجسام المعدنية الأخرى التي يمكن أن توصل بين الملامسات الكهربائية. قد يؤدي قصر الدائرة الناتج عن ملامسات البطارية القابلة لإعادة الشحن إلى الإصابة بحروق أو نشوب حريق.
- استخدم بطاريات SOUNDBOKS الرسمية فقط.
- قد يؤدي استخدام بطاريات السيارات أو البطاريات غير الرسمية إلى حدوث مواقف خطيرة، بما يشمل مخاطر نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- إذا استُخدمت على نحو خاطئ، فقد يتسرب حمض البطارية التآكلي من داخل البطارية القابلة لإعادة الشحن. وتجنب أي تلامس لها. في حال التلامس العرضي لها، فيجب شطف الجلد فوراً بكمية كبيرة من الماء والحصول على العناية الطبية.
- تجنب حمل البطارية القابلة لإعادة الشحن من الكابل.
- تجنب الارتطامات والضغط الحادة.

- اشحن بطاريتك القابلة لإعادة الشحن بشكل متكرر.
- خزن بطاريتك القابلة لإعادة الشحن في منطقة فاترة، ولكنها خالية من الصقيع، من الناحية المثالية عند 15 درجة مئوية/ 59 درجة فهرنهايت، يؤدي ارتفاع درجات الحرارة إلى ارتفاع معدل التفريغ الذاتي وتقليص الفترات الفاصلة بين الشحنات.
- تجنب عرض البطارية القابلة لإعادة الشحن لأشعة الشمس المباشرة أو مصادر الحرارة الأخرى.
- يؤدي التفريغ العميق إلى إتلاف خلايا البطارية القابلة لإعادة الشحن. يُعد التخزين المطول أو عدم استخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن المفرغة جزئيًا من الأسباب الأكثر شيوعًا للتفريغ العميق. تجنب تخزين البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا بعد شحنها بالكامل.
- إذا تعرضت SOUNDBOKS لدرجات حرارة دافئة بعد أن كانت باردة (على سبيل المثال بعد النقل)، فقد يحدث تكثف داخلها. في هذه الحالة، انتظر ساعتين على الأقل قبل التوصيل وتنشيط SOUNDBOKS.
- تجنب وضع مصادر النار المكشوفة، مثل الشموع المشتعلة أو ما شابه ذلك على SOUNDBOKS.
- تجنب وضع SOUNDBOKS بالقرب من مصادر الحرارة (مثل السخانات والأفران).
- تأكد من وجود تهوية كافية.
- تجنب تغطية المنتج بالستائر أو البطانيات أو الملصقات أو ما شابه ذلك. يمكن أن يؤدي تراكم الحرارة داخل أي منتج من منتجات SOUNDBOKS إلى قصر عمره الافتراضي.
- إذا كنت ستترك SOUNDBOKS دون مراقبة لفترة طويلة (على سبيل المثال عندما تكون في إجازة)؛ فاقطع التيار وافصل الوحدة. تأكد من الحفاظ على SOUNDBOKS في مكان نظيف وجاف ومحمي.
- تجنب الشحن أو التفريغ الكهروستاتيكي. تجنب دائمًا استخدام الأقمشة الاصطناعية أو الإسفنج لتنظيف أي جزء من الجهاز، بدلاً من ذلك، استخدم الملابس المبللة بالماء فقط دون أي إضافات.

8. الاستخدام المحدد

هذا المنتج مكبر صوت، ويُقصد منه تشغيل الموسيقى والصوت فيما يتعلق بجهاز الموسيقى، مثل الهاتف الذكي أو الحاسوب اللوحي أو الأجهزة الأخرى المتوافقة معه. يجب عدم استخدام هذا المنتج لأي أغراض أخرى. يُعد أي استخدام آخر أو الاستخدام في ظل ظروف تشغيل أخرى غير لائق وقد يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف في الممتلكات. لن نتحمل أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام الخاطئ.



يحتوي هذا المنتج على بطاريات وإلكترونيات قابلة لإعادة التدوير.
لحماية البيئة، تجنب التخلص من النفايات المنزلية العامة، وبدلاً من ذلك، أرسلها إلى نقاط التجميع المحلية المناسبة.

يمكن إعادة تدوير مواد التعبئة من SOUNDBOKS، ونوصي بفرز الأجزاء المميزة برموز إعادة التدوير بشكل منفصل أثناء التخلص من المنتج.



تُعد علامة Bluetooth* التجارية وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وتُستخدم بموجب ترخيص.

iPhone* هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple, Inc.

Android™ هي علامة تجارية لشركة Google, Inc.



تشهد علامة التوافق مع SKAA الموجودة على المنتج أن هذا المنتج قد تم اختباره وأنه متوافق تمامًا مع جميع متطلبات معيار SKAA وتم منحه شهادة SKAA. سيعمل هذا المنتج بسلاسة مع المنتجات الأخرى في نظام SKAA البيئي لأجهزة إرسال واستقبال الصوت. لمزيد من المعلومات حول معيار SKAA، يرجى زيارة www.SKAA.com. يعد اسم SKAA* والعلامات والشعارات والأيقونات المرتبطة به علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Eleven Engineering Incorporated

11. الملاحظات النهائية

نأمل أن تحظى بوقت رائع مع منتج SOUNDBOKS، ولا تتردد في التواصل معنا بشأن أي أسئلة أو أفكار أو أي شيء آخر. يسرنا التحدث معك!

لا تتردد في مراسلتنا عبر info@SOUNDBOKS.com

الولايات المتحدة عنوان العمل:

, S. Coast Hwy #2510 1968

Laguna Beach CA 92651

الولايات المتحدة الأمريكية

لبقية دول العالم:

SOUNDBOKS ApS

سجل الأعمال التجارية المركزي (CVR): 36457597

Esromgade 15, 1107

Copenhagen N 2200

الدنمارك

